

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Vol. 392

PRETORIA, 20 FEBRUARY
FEBRUARIE 1998

No. 18680

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF ARTS, CULTURE, SCIENCE AND TECHNOLOGY DEPARTEMENT VAN KUNS, KULTUUR, WETENSKAP EN TEGNOLOGIE

No. 251

20 February 1998

BUREAU OF HERALDRY

REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS

The Bureau of Heraldry hereby gives notice in terms of section 10 of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962), that the following have been registered:

H4/3/1/3804: The arms of **Excelsior CVO-Skool**, as published under Government Notice No. 1348 of 17 October 1997.

H4/3/1/3822: The badge of **Gelvandale High School**, as published under Government Notice No. 1348 of 17 October 1997, except that the word "badge" should replace the word "arms", and the words "on a background" should be inserted before the word "azure" in the English text.

H4/3/1/3840: The arms of **Percuro College**, as published under Government Notice No. 1348 of 17 October 1997.

H4/3/2/348: The arms of the **Mossel Bay Municipality**, as published under Government Notice No. 1348 of 17 October 1997.

- H4/3/2/656: The arms of the **Blaauwberg Municipality**, as published under Government Notice No. 1348 of 17 October 1997.
- H4/3/3/91/1: The epaulette badge of the **Northern Province Department of Agriculture, Land and Environmental Affairs** (formerly Environmental Affairs and Tourism), as published under Government Notice No. 1013 of 14 July 1995.
- H4/3/3/97: The flag of the **Department of Water Affairs and Forestry**, as published under Government Notice No. 1348 of 17 October 1997.
- H4/3/4/139: The arms of **Petrus Gerhardus Linde**, as registered under Government Notice No. 1625 of 1 August 1986, have been registered undifferenced for his firstborn son, Gerhardus Johannes Linde, as a heraldic heir.
- H4/3/4/562: The arms of **Cornelius Michael Rautenbach**, as published under Government Notice No. 1446 of 7 November 1997.
- H4/3/4/571: The arms of **Petrus Stephanus Bruyns**, as published under Government Notice No. 1446 of 7 November 1997.

No. 251

20 Februarie 1998

BURO VIR HERALDIEK

REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS

Die Buro vir Heraldiek hee hierby ingevolge artikel 10 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), kennis dat die volgende geregistreer is:

- H4/3/1/3804: Die wapen van **Excelsior CVO-Skool**, soos by Goewermentskennisgewing No. 1348 van 17 Oktober 1997 gepubliseer.
- H4/3/1/3822: Die kenteken van **Gelvandale High School**, soos by Goewermentskennisgewing No. 1348 van 17 Oktober 1997, gepubliseer met die volgende uitsonderings: Vervang "wapen" deur "kenteken", en die woorde "on a background" moet voor "azure" in die Engelse teks ingevoeg word.
- H4/3/1/3840: Die wapen van **Percuro Kollege**, soos by Goewermentskennisgewing No. 1348 van 17 Oktober 1997 gepubliseer.
- H4/3/2/348: Die wapen van die **Munisipaliteit Mosselbaai**, soos by Goewermentskennisgewing No. 1348 van 17 Oktober 1997 gepubliseer.
- H4/3/2/656: Die wapen van die **Munisipaliteit van Blaauwberg**, soos by Goewermentskennisgewing No. 1348 van 17 Oktober 1997 gepubliseer.
- H4/3/3/91/1: Die epoulet-kenteken van die **Noordelike Provinsie Departement van Landbou, Grond en Omgewingsake** (voorheen Omgewingsake en Toerisme), soos by Goewermentskennisgewing No. 1013 van 14 Julie 1995 gepubliseer.
- H4/3/3/97: Die vlag van die **Departement van Waterwese en Bosbou**, soos by Goewermentskennisgewing No. 1348 van 17 Oktober 1997 gepubliseer.
- H4/3/4/139: Die wapen van **Petrus Gerhardus Linde**, soos by Goewermentskennisgewing No. 1625 van 1 Augustus 1986 geregistreer, is ongedifferensieerd vir sy eerstelingseun Gerhardus Johannes Linde, as 'n heraldiese erfgenaam geregistreer.
- H4/3/4/562: Die wapen van **Cornelius Michael Rautenbach**, soos by Goewermentskennisgewing No. 1446 van 7 November 1997 gepubliseer.
- H4/3/4/571: Die wapen van **Petrus Stephanus Bruyns**, soos by Goewermentskennisgewing No. 1446 van 7 November 1997 gepubliseer.

**DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE**

No. 265**20 February 1998**

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Buti Henry Mbhele (710605 5460 08 1), BK Investment, Third Floor 41, Edith Carvell Street, Hillbrow—*Vusumuzi Henry.*
2. Vusumuzi Sibiya (561230 5294 08 1), 8842 Protea Glen, Tshiawelo—*Elton Mulamuli.*
3. Petrus Eriksen (760508 5315 08 2), P.O. Box 2281, Somerset West—*Petrus Jordi.*
4. Charles Mokoena (650925 5705 08 3), P.O. Box 16313, Leondale—*Charles Mfana Lawrence.*
5. Mxolisi Xhakwe (720923 6058 08 7), P.O. Box 47, Lady Frere—*Anderson Mxolisi.*
6. Sydney Sithembiso Tshepiso Pilane Pilane (580331 5872 08 7), P.O. Box 1565, Wingate Park—*Sydney Tshepiso Sithembiso Dondolo.*
7. Neo Portia Pilane Pilane (600219 0161 08 3), P.O. Box 1565, Wingate Park—*Portia Neo Dondolo.*
8. Gillian Colleen Khan (670111 0145 08 0), P.O. Box 701155, Overport—*Khadija.*
9. Samantha Rae Khan (910125 0136 08 9), P.O. Box 701144, Overport—*Sumaya.*
10. Frank Edwin Walker (550803 5144 18 4), P.O. Box 629, Buccleuch—*Thomas James.*
11. Petrus Matata Masango (580613 5933 08 8), 7654 Petla Street, Tsakane—*Petrus Doctor.*
12. Kenneth Armand Kinsey Kinsey-Quick (660722 5018 08 0), P.O. Box 86, Rondebosch—*Kenneth Armand.*

No. 266**20 February 1998**

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Kader Kader (1937-09-28), 46 Flatclay Road, Clayfield, Phoenix—*Abdul.*
2. Reyazuddin Shaik (1938-03-02), 30 Strathclyde Lane, Overport, Durban—*Fareda Kathoon.*

No. 267

20 February 1998

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in *italics*:

1. Rodger Mareume (731022 5653 08 4) P O Box 85, Chaneng - *Rodger Thabo*
2. Wisky Thulani Phiri (670717 5806 08 6) 39 Kismet Avenue, Azaadvile, Krugersdorp - *Mostafa Ahmed*
3. Deborah Adonis (710829 0210 08 1) 2 Swift Road, Seawind, Retreat - *Ebtisaam*
4. Duduzile Ndlovu (650407 0211 08 6) Mpumuza Township, Vulindlela, Pietermaritzburg - *Sylvester Duduzile*
5. Albert Petersen (450223 5458 08 1) 28 Hester Street, Valhalla Park, Bontheuwel - *Mogammat*
6. Carol Ann Cupido (471019 0546 08 5) 19 Brander Plein, Factreton, Maitland - *Kashiefa*
7. Phamo Lehlohonolo Thapelo (760806 5431 08 5) 463 Ramoruwe Street, Mapetla, PO Kwa Xuma - *Phama Lehlohonolo Montell*
8. Shongaziphi Nelisiwe Ngema (571006 0774 08 9) K2144 Kwa Mashu Township, Kwa Mashu - *Fatimah Nelisiwe*
9. Mcebeni Ngcongo (570805 5520 08 7) 207 Dube Village, Dube - *Mcebeni Absalom*
10. Molotsi Samuel Tsitsi (400921 5382 08 3) P O Box 1634, Phokeng - *Samuel*
11. Munyaliwa Phiri (751126 5540 08 7) Private Bag X621, Messina - *Munyaliwa Irvin*
12. Azwimmdini Thomas Netshivhumbe (620804 5979 08 8) P O Box 153, Mashau - *Azwinndini Thomas*
13. Gracious Tshabalala (761112 0694 08 5) 1068 Protea North, PO Chiawelo - *Gracious Makhosazana*
14. Themba Ngubombini (661127 5472 08 0) P O Box 1064, Bisho - *Thembekile Michael*
15. Molatelo Days Makgato (670807 5329 08 8) P O Box 2, Babirwa - *Molatelo Diaz*
16. Petrus Andries Issel   (751107 5142 08 2) 42 - 1st Avenue, Northmead, Benoni - *Pagan Azael*
17. Shane Sebastian Diedericks (750109 5127 08 0) 2E Red River Walk, Manenberg - *Goosain*
18. Edward Daniel Arthur Isaacs (760714 5063 08 2) 99 - 5th Avenue, Kensington, Maitland - *Ebrahim*
19. Michael Netshikulwe (1975-01-15) P O Box 159, Fhatuwani - *Mukondi Michael*
20. Cheri   Oken (610829 0234 08 2) P O Box 696, Highlandsnorth - *Shiraz Cheri  *

21. Cyril Naidoo (700514 5131 08 4) 88 Cherry Lane, 129 Loon Road, Sherwood - *Yusuf Khalil*
22. Yvonne Stella Malick (340419 0067 08 3) 218 Albert Road, Woodstock, Cape Town - *Ragmah*
23. Cyril Hugh Lane Lane-Blake (450416 5003 08 5) P O Box 43453, Industria - *Cyril Hugh Lester*
24. Ronald Johannes Plaatjies (531029 5112 08 8) 12 Meyer Street, Pacaltsdorp - *Riedewaan*
25. Grey Kinkie Fortuin (481201 5169 08 3) 28 Typhoon Street, Factreton, Maitland - *Gray*
26. Shawn Troy Solomon (680217 5118 08 5) 44 Byall Walk, Hanover Park - *Shaheem*
27. Donavan Sanger (730126 5125 08 3) 1 First Avenue, Sherwood Park, Manenberg - *Imtiyaz*
28. Orly Hana Kohn (741106 0858 08 3) P O Box 6014, Herzliya, Israel - *Lee Hana*
29. Martha Eldah Masilela (591107 0198 08 3) 697 Bock DD, Soshanguve - *Martha Eldah Nana*
30. Paul Emmanuel Maria Graf Praschma (690729 5053 08 6) 10 Penacova, 43 Valley View Avenue, Morningside, Durban - *Paul Emmanuel Maria*
31. Auriel Guy Mokhele (681105 5688 08 3) 23 - 14th Avenue, Alexandra Township - *Auriel Guy Aulie*
32. Andries Motaung (730615 5867 08 2) 777A Naledi Lesiba Street, Soweto - *Andries Thalatsa*
33. Ceprial Sipho Mtshali (760511 5507 08 8) P O Box 96, Ezakhele - *Sipho Vincent*
34. Matome Thomas Banko (670430 5292 08 9) P O Box 7048, Namakgale - *Matome Onail*
35. Maungedzi Mukulumedzi (760325 0888 08 2) Private Bag 16, Vhufuli - *Maungedzo Faith*
36. David Nethwadzi (730617 5189 08 7) P O Box 4708, Thohoyandou - *Makondelele David*
37. Amos Nehemia Phungwayo (650516 5423 08 0) 1389 Miya Street, Mofolo North, PO Dube - *Mokete Amos Nehemia*
38. Sophie Ngoakwana Thoka (660118 0431 08 1) P O Box 188, Ramokgopa - *Motlatso Rebecca*

No. 268

20 February 1998

BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

NOTICE OF RECTIFICATION

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

Notice is hereby given that Entry No. 83 of Government Notice No. 183, which was published in *Government Gazette* No. 18646 dated 6 February 1998, is hereby rectified to read as follows:

1. Tammy Silvester Dlamini (470509 5536 08 2), 1681 Jabulane, P.O. kwaXuma—**Mafalala**.

No. 269

20 February 1998

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in *italics*:

1. Petros Kwazi Doyisa - 700617 5327 089 - P O Box 11074, Umkomaas - *Nxumalo*
2. David Thomas Motshono - 690101 7318 083 - P O Box 190, Westonaria - *Mthembu*
3. Lehlohonolo Godfrey Ngwenya - 670905 5449 086 - House 1914, Sharpeville - *More*
4. Berrington Xolani Sidhosakhe - 720904 5383 080 - P O Box 77214, Empangeni - *Ntombela*
5. Nqaba Shezi - 601013 5750 084 - G 26, Umlazi Township, Ntokozweni - *Kweyama*
6. Mbhekiseni Mabunga - 520613 5751 087 - P O Box 70, Empangeni - *Mlondo*
7. Mabasa Thomas Mokhari - 600911 5777 083 - Suurman, Moretele - *Sambo*
8. Tembile Patrick Malusi - 631026 5975 083 - Zone 16, Block B-4, Blue Line Hostel, Langa - *Matiwane*
9. Pipyana Johan Lubisi - 580101 7251 089 - P O Box 1585, Kwalugedlane - *Ndimande*
10. Mmahtswe Lilian Motitsu - 331201 0238 182 - 849A Naledi, P O Kwa-Xuma - *Motitswe*
11. Fanyana Walter Dladla - 520830 5534 087 - and his three minor children - Tholinhlanhla Goodhope Dladla - 800810 0306 088 - Ayanda Trinity Dladla - 870925 0429 089 - Alibongwe Percevirence Dladla - 891121 0402 087 - P O Box 100, Muden - *Botha*
12. Wilberforce Yaphi - 620606 6056 083 - his wife - Lumka Duzelele - 730307 1088 083 - and his minor child - Babalo Godfrey Yaphi - 970513 5430 085 - 904 New Flats, Langa - *Dom*
13. Dan Solomon Thabethe - 500828 5667 083 - his wife - Zandile Getrude Thabethe - 650206 0325 080 - and his three minor children - Mduduzi Thabethe - 890509 5370 088 - Mbali Thokozile Thabethe - 931104 0307 086 - Sbusiso Mafika Thabethe - 950807 5164 080 - Stand 3033, Extension 4, Embalenhle - *Dube*
14. Buhle Alfa Zungu - 601206 5419 086 - his wife - Sibongile Sylvia Zungu - 681129 0726 086 - and his minor child - Zime Snothile Zungu - 931013 0393 089 - P O Box 4913, Sundumbili - *Zulu*
15. Sipho Jerome Magagula - 630308 5362 087 - his wife - Gladys Babongile Magagula - 620303 1011 087 - and his two minor children - Bongimpilo Siphosethu Magagula - 951101 0059 084 - Ndumiso Tholithemba Magagula - 921026 5252 086 - Private Bag X666, Bloodriver - *Nkosi*
16. Toto Patrick Ngwenya - 420806 5237 088 - and his wife - Makhosazana Doris Ngwenya - 360516 0109 081 - P O Box 13, Ladysmith - *Zikalala*
17. Israel Siboniso Dladla - 550608 5539 089 - his wife - Adelaide Nomsa Dladla - 580711 0651 083 - and his five minor children - Sanele Dladla - 850914 5326 080 - Philani Nsizwazonke Dladla - 901114 5357 081 - Ntombikayise Sinamile Dladla - 960413 0257 082 - Ntuthuko Dladla - 830824 5362 081 - Skhumbuzo Dladla - 810402 5356 082 - Private Bag 9073, Pietermaritzburg - *Ntshangase*
18. Lucky Zuma - 741001 5871 084 - Private Bag X9073, Pietermaritzburg - *Mkhize*

19. Frank Assir Nduna - 630930 5885 088 - 12 Moeti Street, Kwa-Thema, Transvaal - *Indula*
20. Jeanette Mmenyane Poto - 690627 0855 085 - P O Box 3744, Mmabatho - *Mokotedi*
21. Bhabha Nozongla Mguqe - 701126 0704 085 - P O Box 1325, Alice - *Mqoqi*
22. Mlungisi Simon Ngavu - 580323 5608 082 - 87 Plein Street, Johannesburg - *Ngcamu*
23. Siphso Gxantloko - 630109 5366 080 - 23 Ngwevana Street, Motherwell - *Jezi*
24. Siphso Joseph Zwane - 500701 5282 080 - 23 Dladla Street, Kwa-Thema - *Shabangu*
25. Mthuthuzeli Maboys Cophiso - 600424 5900 085 - C869B, Site C, Khayelitsha - *Magayiyana*
26. Hargovan Lalla - 1932.09.25. - 26 Greenfield Way, Verulam - *Daya*
27. Tshele David Molefe - 520627 5759 080 - 114 Smit Street, Rustenburg - *Kgosiemang*
28. Siphelo Anderson Wulana - 670512 5737 088 - NY 61, No 93, Guguletu - *Yozi*
29. Muzwangedwa Hamilton Ndlovu - 680713 5626 085 - P O Box 23616, Isipingo - *Lata*
30. John Khumano - 571128 5393 085 - Maboloka Village, Odi - *Hlongwane*
31. Mmatlodi Phillip Leshilo - 720610 5730 085 - Motetema Township, Nebo - *Mahlase*
32. Lungisa Welcome Mtembu - 740828 5814 081 - 1057B Klipspruit, Pimville - *Madlala*
33. Jabulani Petros Sokhela - 600129 5698 080 - P O Box 67635, Bulwer - *Dlamini*
34. Khethwa Mkhokheleni Kunene - 670928 5478 087 - P O Box 174, Shakaskraal - *Nene*
35. Bheki Andreas Mthetana - 530417 5455 089 - his wife - Sibongile Maureen Mthetana - 600508 0519 088 - and his minor child - Lungisani Nduduzo Nene - 930925 5151 082 - 89 Birchfield Road, Earlsfield, Newlands West - *Nkosi*
36. Freedom Khulekan Zwane - 691111 5619 084 - 6822 Jumba Street, Daveyton - *Biyela*
37. Isaac Molefe Sikgu - 660101 6868 084 - P O Box 106, Brits - *Mokobane*
38. Florence Tshabalala - 591121 0454 081 - 10710, Extension 7B, Orange Farm - *Saohatse*
39. Solomon Mfana Nhlapo - 650125 5584 089 - P O Box 48, Boleu - *Mabena*
40. Sikhosiphi Agrippa Hlophe - 640518 5262 081 - P O Box 77007, Inanda - *Biyela*
41. Autilia Ntombikayise Teresa Makaye - 701009 0443 088 - Lot 849-Sub75, Inkanyezi Farm, Thornville - *Molegoane*
42. Mbekeni Mdletshe - 550921 5604 088 - P O Box 642, Empangeni - *Gumede*
43. Thomas Mbuthelwa Mtshweni - 640420 5570 086 - 5834 Lefero Street, Ackerville - *Nkabini*
44. Mpedukani Stanley Mukhudi - 711114 5660 088 - P O Box 71333, Bryanston - *Nkuna*
45. Timothy Teki - 400101 7524 087 - 1197 Katikati, Cathcart, - *Sindaphi*

46. Bonginkosi Goodman Msimango - 630824 5612 081 - P O Box 41914, Kwazimele - *Mtembu*
47. Ntombifuthi Jane Qwabe - 740313 0612 087 - P O Box 4546, Stanger - *Zungu*
48. Jevana Damane - 620722 5894 083 - House L 130, Site C, Khayelitsha - *Ndenxe*
49. Hluphekile Elizabeth Sogeni - 550420 0740 088 - and her minor child - Lehlohonolo Peter Sogeni - 911022 5385 085 - 15651 Mohlala Street, Kwa-Thema - *Dlamini*
50. Mkwana Lucas Mabunda - 301127 5157 083 - P O Box 675, Malelane - *Mhlabane*
51. Mokgehle Gilbert Mamila - 610930 5499 082 - P O Box 15088, Centurion - *Mampa*
52. Mphumzi Witness Tontsi - 691216 6221 085 - 057 Bassie Street, Kayamandi, Stellenbosch - *Mndende*
53. Sophie Dube - 690507 0557 081 - 677B Phiri, P O Moroka - *Ntsimane*
54. Dabula Demeshana - 390308 5324 087 - and his wife - Nobida Angelina Demeshana - 510509 0633 084 - Private Bag X324, Whittlesea - *Mayekiso*
55. Ellah Dipuo Mathekgane - 750627 0517 088 - P O Box 28766, Midrand - *Mosena*
56. Mtuntyi David Fotshi - 300202 5645 089 - R412 Mlungisi Location, Queenstown - *Foji*
57. Nana Vina Tutwayo - 410818 0140 086 - P O Box 2076, Port Shepstone - *Tutwana*
58. Macalonke Aaron Nyawose - 540526 5543 088 - his wife - Buziwe Adeilade Nyawose - and his four minor children - Mzwandile Emmanuel Nyawose - 790620 5428 080 - Mbekezeli Arnold Nyawose - 811026 5246 081 - Silindile Carol Nyawose - 830309 0192 089 - Nonhlanhla Prudence Nyawose - 890202 0691 084 - J1966 Umlazi, Durban - *Cele*
59. Sarah Thandiwe Maphike - 660510 0301 084 - and her four minor children - Phindile Maphike - 911020 0205 084 - Paballo Penelope Maphike - 940921 0268 086 - Msizi Ricardo Maphike - 891215 5302 084 - Matshidiso Maphike - 1985.01.31. - P O Box 29737, Kwenzekile - *Matshuleka*
60. Madala Elmon Tsobola - 661213 5284 087 - P O Box 176, Komatipoort - *Mamba*
61. Buti Henry Mavuso - 710605 5460 081 - BK Investment, 3rd Floor No 41, Edith Carvell Street, Hillbrow - *Mbhele*
62. Patricia Molagadi Koka - 740212 1004 080 - P O Box 143, Voorreg - *Aphane*
63. Jan Mokoena - 600712 5796 085 - P O Box 7521, Petit - *Mbhele*
64. Noti Rebecca Mokwa - 440421 0412 086 - P O Box 1024, Taung Station - *Mokwai*
65. Edgar Fanyana Mchunu - 640310 5466 080 - P O Box 647, Stanger - *Mtshali*
66. Vusimuzi Ndungwana - 561230 5294 081 - 8842 Protea Glen, Tshiawelo - *Sibaya*
67. Petros Zibonele Ncwane - 700121 5623 084 - and his wife - Cornelia Thembisile - 741226 0395 082 - Ndaleni Area, Richmond, Natal - *Gumede*
68. Mashitishi Aaron Dlamini - 660811 5526 083 - and his wife - Sebotse Babby Dlamini - 690706 0515 087 - P O Box 1948, Dennilton - *Mampuru*

69. Phoyisa Petrus Skosana - 560717 5746 087 - and his wife - Lindiwe Merica Skosana - 681220 0822 080 - 1321 Rockville, Mhluzi - *Mabuza*
70. Julius Moshesh - 700801 5594 084 - P O Box 300, Hammarsdale - *Moshoeshoe*
71. Lindiwe Maria Radebe - 741214 0694 084 - A5887 Kanana Location, Sebokeng - *Nhlapo*
72. Thozamile Albert Mtimkulu - 680602 5326 087 - P O Box 1621, George - *Cola*
73. Simpiwe Patrick Jobo - 701001 5717 087 - 24 Gxulwana Street, Kwa-Nobuhle - *Sibidla*
74. Winchester Pule Xaba - 700607 5598 086 - his wife - Harriet Thokozile Xaba - 681009 0690 088 - and his two minor children - Katleho Xaba - 930510 0397 086 - Kutloano Hansom Xaba - 950630 5134 089 - 19 Mopedi Section, P O Katlehong - *Katane*
75. Malamulela Mateu Skosana - 600615 5261 085 - his wife - Selinah Lindiwe Skosana - 630815 0525 088 - and his minor child - Xolani Muziwandile Skosana - 931125 5320 089 - 2229 Ernest Street, P O Mhluzi - *Mahlangu*
76. Daniel Tello Makhubu - 710612 5752 087 - P O Box 2873, Witbank - *Tshabalala*
77. Jexley Jacob Mashigo - 541120 5295 086 - his wife - Manakedi Helen Mashigo - 571001 0756 087 - and his minor child - Thato Mahsigo - 770320 0460 089 - P O Box 562, Glenvista - *Seepane*
78. Selemoge Hendrick Motlokoa - 401029 5359 082 - P O Box 2003, Ottosdal - *Noge*
79. Thokozani Vincent Mthethwa - 710515 5624 083 - P O Box 1129, Zakheni - *Zikalala*
80. Petrus Jordaan - 760508 5315 082 - P O Box 2281, Somerset West - *Ekriksen*
81. Mfanizile Caiphus Shongwe - 620707 5638 085 - his wife - Angelina Shongwe - 720904 0292 088 - and his two minor children - Magdaline Lebohang Shongwe - 940424 0373 089 - Nelisiwe Martha Shongwe - 910915 0429 082 - P O Box 390, Witbank - *Mawelela*
82. Francinah Matshia - 700407 0328 088 - and her minor child - Thandi Rose Matshia - 890719 0363 083 - 457 Block L, Soshanguve - *Thobela*
83. Welcome Albert Dhlamini - 630219 5537 083 - P O Box 913, Mtubatuba - *Gumede*
84. John Patrick Maluleka - 690812 5607 083 - P O Box 295, Witbank - *Makwakwa*
85. Bonga Elverston Jeza - 700813 5741 086 - 657-16th Avenue, Clernaville - *Mpupha*
86. Mkipheni Albert Khumalo - 550509 5565 084 - and his wife - Nomvula Florence Ngcobo - 650811 0489 081 - Private Bag X1636, Bergville - *Zondo*
87. Mbasobeni Nduli - 431215 5365 088 - his wife - Ollivia Nelie Nduli - 600519 0445 083 - and his three minor children - Nonto Princess Nduli - 800905 0323 081 - Muzi Emmanuel Nduli - 850910 5347 084 - Thobile Pretty Nduli - 891206 0390 083 - P O Box 28, Melmoth - *Mhlongo*
88. Wenchert Nxeshane - 270728 5144 083 - No 1436 R, Site B, Khayelitsha - *Xwayi*
89. Charles Leeu - 650925 5705 083 - P O Box 16313, Leondale - *Mokoena*
90. Matthews Mthimunya - 740513 5850 083 - P O Box 1288, Silverton - *Mokoena*

91. Nhlanhla Obed Ndhlovu - 570116 5539 089 - 734 Endulweni Section, P O Tembisa - *Tshabalala*
92. Thokozani Mbogeni Mtshali - 700901 5560 083 - P O Box 420, Mtubatuba - *Mthethwa*
93. Richard Mzayifani Mahlaba - 600328 5608 087 - P O Box 222, Ixopo - *Zulu*
94. Zwelithini Good-Knowledge Mzobe - 750924 5324 085 - Private Bag X702, Izingolweni - *Shozi*
95. Puleng Berttie Mashasoane - 480604 0519 080 - 6083 Motsoeneng Street, Thokoza - *Mokoena*
96. Delsile Queenette Khumalo - 730602 0814 087 - EH 331 Motha Street, Emzinoni Township, Bethal - *Mashilwane*
97. Sandi Ronald Galada - 510313 5204 086 - 6583 Biza Street, East Park, Kagiso II, Krugersdorp - *Mgijimana*
98. Mawela Joas Nenjelele - 501124 5275 088 - P O Box 723, Messina - *Mashavha*
99. Msukelwa Chazile - 400526 5396 080 - P O Box 1228, Stanger - *Sukude*
100. Max Esrom Mohaswa - 660828 5697 086 - 60-2nd Avenue, Alexandra Township, Johannesburg - *Mofokeng*
101. Mbuso Robert Mthethwa - 590823 5580 080 - P O Box 382, Piet Retief - *Mathebula*
102. Moses Bonginkose Zikhali - 660613 5691 085 - Private Bag X13, Mount Edgecombe - *Ndlela*
103. Mxolisi Mbambani - 720923 6058 087 - P O Box 47, Lady Frere - *Khakwe*
104. Sydney Sithembiso Tshepiso Pilane Dondolo - 580331 5872 087 - his wife - Neo Portia Pilane - 600219 0161 083 - and his minor child - Keletso Gontle Pilane - 800120 0347 086 - P O Box 1565, Wingate Park - *Pilane*
105. Gillian Colleen Hamilton - 670111 0145 080 - and her minor child - Samantha Rae Hamilton - 910125 0136 089 - P O Box 701155, Overport - *Khan*
106. Frank Edwin Gregson - 550803 5144 184 - and his wife - Janette Gregson - 1957.10.18. - P O Box 629, Buccleuch - *Walker*
107. Petrus Matata Kgabo - 580613 5933 088 - his wife - Calestina Kgabo - 680902 0765 085 - and his two minor children - Vuyo Aron Kgabo - 910720 5312 089 - Faith Bongeka Kgabo - 931205 0067 081 - 7654 Petla Street, Tsakane - *Masango*
108. Stuart Seleka - 710627 5595 088 - his wife - Marelda Louisa Seleka - 710122 0171 085 - and his two minor children - Kyle Lervane Seleka - 920627 5077 083 - Monique Danielle Seleka - 951015 0043 080 - 15 Balfour Avenue, Extension 2, Eldoradopark - *Amod*

No. 270

20 February 1998

**INSERTION OF SURNAME IN TERMS OF SECTION 23 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the insertion of their surname printed in italics:

1. Rajkali (1925.05.12) 578 Annet Drive, Reservoir Hills,
Durban - *Sewnarain*
2. Marimuthu (1928.06.06) 50 31st Avenue, Umhlatuzana
Township, Chatsworth - *Naidoo*
3. Syed Rasool (1929.12.05) P O Box 11022, Umzinto, Kwazulu
Natal - *Ahmed*
4. Hooblal Sewdooayal (1941.05.17) 72 Loopin Avenue, Ladysmith
- *Hutheram*
5. Abdul (1937.09.28) 46 Flatclay Road, Clayfield, Phoenix -
Kader
6. Neela Purmesar (1944.01.18) 7 Homeside Place, Caneside,
Phoenix - *Rumpuphi*
7. Bhodham Ram (1938.04.02) 7 Homeside Place, Caneside,
Phoenix - *Purmesar*
8. Fathima Bee Dawood (1937.08.11) 24 O'Flaherty Road, Clare
Estate, Durban - *Aziz*
9. Montgomery (1932.10.25) 218 Lotus Road, Springfield,
Durban - *Govender*
10. Kyroon Nisa Bee Mahomed Hoosen (1944.08.18) P O Box 1907,
Southdale - *Moosa Mohammed*
11. Ambiga Pillay (1942.04.17) 322 Khandhar Avenue, Ladysmith -
Chetty
12. Muniamma Poonan (1933.12.30) P O Box 2024, Stanger -
Munisamy
13. Pharama Manikkam (1929.04.10) P O Box 22, Stanger - *Polayya*
14. Parbathie Parmanance (1951.04.26) P O Box 892, Benoni -
Bisnath
15. Thayi (1924.04.08) P O Box 217, Stanger - *Perumal*
16. Subbamma Andrew (1946.07.20) P O Box 23015, Isipingo -
Virasamy
17. Dumianti Kalidas Ghela (1947.09.03) P O Box 778, Luxmi -
Trikam
18. Nithiakalanie Pillay (1940.11.29) House 46 Road 923,
Moorton, Chatsworth - *Moodley*

19. Rajkummarie Pooran (1951.10.19) P O Box 11, Richmond - Beharilal
20. Nadarajan (1946.04.11) 8 Chadstone Place, Whetstone, Phoenix - Konjelson
21. Rajamma (1941.09.27) 21 Evengreen Circle, Greenbury, Phoenix - Chetty
22. Dhanalatchmee Moodley (1913.11.04) 413 Alexander Road Extension, Scottsville, Pietermaritzburg - Moodley
23. Gopal (1962.12.14) 36 Drakensberg Street, Shallcross, Durban - Naicker
24. Fareda Kathoon (1938.03.02) 30 Strathclyde Lane, Overport, Durban - Shaik
25. Panjalay Chetty (1922.12.25) 32 Sternhold Avenue, Reservoir Hills, Durban - Naicker
26. Marimuthu (1926.10.08) P O Box 244, Tongaat - Pillay
27. Meeradevi (1947.12.05) P O Box 1811, Verulam - Ramkhelawon
28. Selamma Pillai (1936.11.29) P O Box 6971, Lenasia - Reddy
29. Nerchema Venketsamy (1919.03.24) P O Box 2990, Stanger - Reddi
30. Ayasha Bee Bee Essack (1946.06.19) 137 Road 751, Montford, Chatsworth - Ismail
31. Kanniamah Naidoo (1941.12.29) 15 Maclean Street, Umkomaas - Naicker
32. Begum Noor Mahibulla (1925.08.08) P O Box 4696, Durban - Pharos
33. Sagunthalai (1941.07.21) P O Box 11607, Port Shepstone - Pillay
34. Aziza Bee Khan (1936.05.06) 94 Bhamo Avenue, Redhill, Durban - Khan
35. Govindamma Pillay (1947.09.27) 13 Beckstone Place, Whetstone, Phoenix - Naidoo
36. Abdul Rahman (1928.08.13) 94 Bhamo Avenue, Redhill, Durban - Khan
37. Mooniamah (1946.12.09) P O Box 415, Umzinto - Govender
38. Lutchmee Nagaiah (1943.02.14) 14 Potclay Place, Clayfield, Phoenix - Munien

39. Lutchmee Dorothy Pillay (1935.12.24) 27 Poppy Crescent, Ladysmith - *Moodley*
40. Pydithelly Naidoo (470216 0110 083) 36 Nordsworth Street, Dalpark - *Naidoo*
41. Sivagami Chetty (520503 0144 083) 42 Turncroft Road, Longcroft, Phoenix - *Naidoo*
42. Koshpaal (570602 5223 089) 25 Rosedene Road, Howick West - *Polibaldi*

No. 271

20 Februarie 1998

**AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN
GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Samuel Lebamang Thaba-Kholo (470101 7137 08 3), en sy vrou Mathabo Josephina Thaba-Kholo (540101 1862 08 8), Mon Repos, Bus 2, De Doorns—*Makoko*.
2. Phududu Wilson Mooka (690715 5722 085), Posbus 986, Morula—*Lesabane*.
3. Mamotale Dorcas Tsholo (740512 1043 081), Posbus 437, Ventersdorp—*Mokgatshane*.
4. Nana Samuel Msuma (680403 5934 081), Posbus 900, Groenkloof—*Makuwa*.

No. 272

20 Februarie 1998

**VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN
GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk goedgekeur:

1. Evelyn Kondila (550223 0187 08 0), E25 Bloekombos, Kraaifontein—*Evelyn Nonyameko*.
2. Esias Jeremia Claassen (531108 5701 08 0), Conradiestraat 39, Uitenhage—*Gerry*.
3. Stephen Claude Petersen (460930 5512 08 3), Moederkappiestraat 30, Kalksteenfontein, Matroosfontein—*Sharief*.
4. Nico-Dene Williams (750722 5789 08 7), Starrenburglaan 38, Melton Rose, Eersterivier—*Nicodene*.
5. Michele Roberto Williams (730607 5173 08 2), Magnoliastraat 10, Klein-Nederburg, Paarl—*Micheli Roberto*.
6. Johanna Minnaar (650301 0170 08 9), Stormvoëlweg 108, East Lynne, Pretoria—*Cynthia Johanna*.
7. Rosemarie Mokgalagadi (680518 0619 08 8), Romanstraat 277, Ikhukseng, Warrenton—*Rosemary Tshagofatso*.
8. Stephanus Johannes Weyers (650514 5001 08 9), Roshervillestraat 23, Vaalpark, Sasolburg—*Steve*.
9. Frances Pamela Zeelie (410215 0072 08 0), Lea-oord 13, Suideinde, Port Elizabeth—*Frances Pamela Ann Nikita*.
10. Gracie Swarts (540608 0214 08 7), Posbus 3, Tulbagh—*Grace*.
11. Wynand Francois Kruger (730306 5081 08 6), Douglasstraat 32, Oberholzer, Carletonville—*Wyeauü Franco*.

DEPARTMENT OF JUSTICE DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. 249**20 February 1998**

DIVORCE COURT RULES: TIMES AND PLACES FOR SITTINGS

Under section 10 (4) (a) (x) of the Black Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), Amendment Act, 1929 (Act No. 9 of 1929), I, Abdulah Mohamed Omar, Minister of Justice, hereby make the rules in the Schedule regulating the times and places for the holding of the Divorce Courts.

A. M. OMAR**Minister of Justice**

SCHEDULE

DIVORCE COURT RULES: TIMES AND PLACES FOR SITTINGS

A. CENTRAL DIVORCE COURT

Place	Time	Date
JOHANNESBURG.....	09:00	Monday, 5 January 1998 to Thursday, 17 December 1998
POTCHEFSTROOM.....	09:00	Friday, 16 January 1998 Friday, 13 February 1998 Friday, 13 March 1998 Thursday, 9 April 1998 Friday, 8 May 1998 Friday, 3 July 1998 Friday, 7 August 1998 Friday, 4 September 1998 Friday, 2 October 1998 Friday, 6 November 1998 Friday, 4 December 1998
KLERKSDORP	09:00	Friday, 30 January 1998 Friday, 27 February 1998 Friday, 27 March 1998 Friday, 24 April 1998 Friday, 22 May 1998 Friday, 17 July 1998 Friday, 21 August 1998 Friday, 18 September 1998 Friday, 16 October 1998 Friday, 20 November 1998 Friday, 18 December 1998
VEREENIGING.....	09:00	Friday, 9 January 1998 Friday, 23 January 1998 Friday, 6 February 1998 Friday, 20 February 1998 Friday, 6 March 1998 Friday, 20 March 1998 Friday, 3 April 1998 Friday, 17 April 1998 Friday, 15 May 1998 Thursday, 28 May 1998 Friday 10 July 1998 Friday, 24 July 1998 Friday, 31 July 1998 Friday, 14 August 1998 Friday, 28 August 1998 Friday, 11 September 1998 Friday, 25 September 1998 Friday, 9 October 1998 Friday, 23 October 1998

Place	Time	Date
		Friday, 30 October 1998 Friday, 13 November 1998 Friday, 27 November 1998 Friday, 11 December 1998

B. NORTH EASTERN DIVORCE COURT

Place	Time	Date
DURBAN	09:00	Monday, 12 January 1998 to Friday, 18 December 1998
ESHOWE	09:00	Monday, 9 February 1998 Monday, 20 April 1998 Monday, 13 July 1998 Monday, 14 September 1998 Monday, 30 November 1998
VRYHEID	09:00	Tuesday, 10 February 1998 to Wednesday, 11 February 1998 Tuesday, 21 April 1998 to Wednesday, 22 April 1998 Tuesday, 14 July 1998 to Wednesday, 15 July 1998 Tuesday, 15 September 1998 to Wednesday, 16 September 1998 Tuesday, 1 December 1998 to Wednesday, 2 December 1998
PIETERMARITZBURG	09:00	Thursday, 12 February 1998 to Friday, 13 February 1998 Thursday, 23 April 1998 to Friday, 24 April 1998 Thursday, 16 July 1998 to Friday, 17 July 1998 Thursday, 17 September 1998 to Friday, 18 September 1998 Thursday, 3 December 1998 to Friday, 4 December 1998
PRETORIA	09:00	Monday, 19 January 1998 to Friday, 23 January 1998 Monday, 2 March 1998 to Friday, 13 March 1998 Monday, 11 May 1998 to Friday, 22 May 1998 Monday, 22 June 1998 to Friday, 3 July 1998 Monday, 17 August 1998 to Friday, 28 August 1998 Monday, 28 September 1998 to Friday, 9 October 1998 Monday, 2 November 1998 to Friday, 6 November 1998 Monday, 23 November 1998 to Friday, 27 November 1998
PIETERSBURG	09:00	Monday, 26 January 1998 to Friday, 30 January 1998 Monday, 4 May 1998 to Friday, 8 May 1998 Monday, 27 July 1998 to Friday, 7 August 1998 Monday, 26 October 1998 to Friday, 30 October 1998

B. SOUTHERN DIVORCE COURT

Place	Time	Date
PORT ELIZABETH	09:00	Monday, 5 January 1998 to Friday, 18 December 1998
KIMBERLEY	09:00	Monday, 19 January 1998 to Friday, 23 January 1998 Monday, 30 March 1998 to Friday, 3 April 1998 Monday, 22 June 1998 to Friday, 26 June 1998 Monday, 31 August 1998 to Friday, 4 September 1998 Monday, 9 November 1998 to Friday, 13 November 1998
BLOEMFONTEIN	09:00	Monday, 19 January 1998 to Friday, 23 January 1998 Monday, 30 March 1998 to Friday, 3 April 1998 Monday, 22 June 1998 to Friday, 26 June 1998 Monday, 31 August 1998 to Friday, 4 September 1998 Monday, 9 November 1998 to Friday, 13 November 1998
CAPE TOWN	09:00	Monday, 5 January 1998 to Friday, 18 December 1998

Place	Time	Date
WELKOM.....	09:00	Monday, 16 February 1998 to Friday, 20 February 1998 Monday, 4 May 1998 to Friday, 8 May 1998 Monday, 20 July 1998 to Friday, 24 July 1998 Monday, 28 September 1998 to Friday, 2 October 1998 Monday, 7 December 1998 to Friday, 11 December 1998
KROONSTAD.....	09:00	Monday, 2 March 1998 to Friday, 6 March 1998 Monday, 18 May 1998 to Friday, 22 May 1998 Monday, 3 August 1998 to Friday, 7 August 1998 Monday, 12 October 1998 to Friday, 16 October 1998
EAST LONDON.....	09:00	Monday, 16 March 1998 to Friday, 20 March 1998 Monday, 1 June 1998 to Friday, 5 June 1998 Monday, 17 August 1998 to Friday, 21 August 1998 Monday, 26 October 1998 to Friday, 30 October 1998
KING WILLIAM'S TOWN.....	09:00	Monday, 16 March 1998 to Friday, 20 March 1998 Monday, 1 June 1998 to Friday, 5 June 1998 Monday, 17 August 1998 to Friday, 21 August 1998 Monday, 26 October 1998 to Friday, 30 October 1998

No. 249

20 Februarie 1998

EGSKEIDINGSHOFREËLS: TYE EN PLEKKE VAN SITTINGS

Kragtens artikel 10 (4) (a) (x) van die Swart Administrasiewet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), Wysigingswet, 1929 (Wet No. 9 van 1929), vaardig ek, Abdulah Mohamed Omar, Minister van Justisie, hierby die reëls in die Bylae tot reëling van die sittingsplek en -plekke van die Egskeidingshof uit.

A. M. OMAR

Minister van Justisie

BYLAE**EGSKEIDINGSHOFREËLS: SITTINGSTYE EN -PLEKKE****A. SENTRALE EGSKEIDINGSHOF**

Plek	Tyd	Datum
JOHANNESBURG.....	09:00	Maandag, 5 Januarie 1998 tot Donderdag, 17 Desember 1998
POTCHEFSTROOM.....	09:00	Vrydag, 16 Januarie 1998 Vrydag, 13 Februarie 1998 Vrydag, 13 Maart 1998 Donderdag, 9 April 1998 Vrydag, 8 Mei 1998 Vrydag, 3 Julie 1998 Vrydag, 7 Augustus 1998 Vrydag, 4 September 1998 Vrydag, 2 Oktober 1998 Vrydag, 6 November 1998 Vrydag, 4 Desember 1998
KLERKSDORP.....	09:00	Vrydag, 30 Januarie 1998 Vrydag, 27 Februarie 1998 Vrydag, 27 Maart 1998 Vrydag, 24 April 1998 Vrydag, 22 Mei 1998 Vrydag, 17 Julie 1998 Vrydag, 21 Augustus 1998 Vrydag, 18 September 1998 Vrydag, 16 Oktober 1998 Vrydag, 20 November 1998 Vrydag, 18 Desember 1998

Plek	Tyd	Datum
VEREENIGING.....	09:00	Vrydag, 9 Januarie 1998 Vrydag, 23 Januarie 1998 Vrydag, 6 Februarie 1998 Vrydag, 20 Februarie 1998 Vrydag, 6 Maart 1998 Vrydag, 20 Maart 1998 Vrydag, 3 April 1998 Vrydag, 17 April 1998 Vrydag, 15 Mei 1998 Donderdag, 28 Mei 1998 Vrydag 10 Julie 1998 Vrydag, 24 Julie 1998 Vrydag, 31 Julie 1998 Vrydag, 14 Augustus 1998 Vrydag, 28 Augustus 1998 Vrydag, 11 September 1998 Vrydag, 25 September 1998 Vrydag, 9 Oktober 1998 Vrydag, 23 Oktober 1998 Vrydag, 30 Oktober 1998 Vrydag, 13 November 1998 Vrydag, 27 November 1998 Vrydag, 11 Desember 1998

B. NOORDOOSTELIKE EGSKEIDINGSHOF

Plek	Tyd	Datum
DURBAN	09:00	Maandag, 12 Januarie 1998 tot Vrydag, 18 Desember 1998
ESHOWE.....	09:00	Maandag, 9 Februarie 1998 Maandag, 20 April 1998 Maandag, 13 Julie 1998 Maandag, 14 September 1998 Maandag, 30 November 1998
VRYHEID.....	09:00	Dinsdag, 10 Februarie 1998 tot Woensdag, 11 Februarie 1998 Dinsdag, 21 April 1998 tot Woensdag, 22 April 1998 Dinsdag, 14 Julie 1998 tot Woensdag, 15 Julie 1998 Dinsdag, 15 September 1998 tot Woensdag, 16 September 1998 Dinsdag, 1 Desember 1998 tot Woensdag, 2 Desember 1998
PIETERMARITZBURG.....	09:00	Donderdag, 12 Februarie 1998 tot Vrydag, 13 Februarie 1998 Donderdag, 23 April 1998 tot Vrydag, 24 April 1998 Donderdag, 16 Julie 1998 tot Vrydag, 17 Julie 1998 Donderdag, 17 September 1998 tot Vrydag, 18 September 1998 Donderdag, 3 Desember 1998 tot Vrydag, 4 Desember 1998
PRETORIA	09:00	Maandag, 19 Januarie 1998 tot Vrydag, 23 Januarie 1998 Maandag, 2 Maart 1998 tot Vrydag, 13 Maart 1998 Maandag, 11 Mei 1998 tot Vrydag, 22 Mei 1998 Maandag, 22 Junie 1998 tot Vrydag, 3 Julie 1998 Maandag, 17 Augustus 1998 tot Vrydag, 28 Augustus 1998 Maandag, 28 September 1998 tot Vrydag, 9 Oktober 1998 Maandag, 2 November 1998 tot Vrydag, 6 November 1998 Maandag, 23 November 1998 tot Vrydag, 27 November 1998
PIETERSBURG.....	09:00	Maandag, 26 Januarie 1998 tot Vrydag, 30 Januarie 1998 Maandag, 4 Mei 1998 tot Vrydag, 8 Mei 1998 Maandag, 27 Julie 1998 tot Vrydag, 7 Augustus 1998 Maandag, 26 Oktober 1998 tot Vrydag, 30 Oktober 1998

B. SUIDELIKE EGSKEIDINGSHOF

Plek	Tyd	Datum
PORT ELIZABETH	09:00	Maandag, 5 Januarie 1998 tot Vrydag, 18 Desember 1998
KIMBERLEY	09:00	Maandag, 19 Januarie 1998 tot Vrydag, 23 Januarie 1998 Maandag, 30 Maart 1998 tot Vrydag, 3 April 1998 Maandag, 22 Junie 1998 tot Vrydag, 26 Junie 1998 Maandag, 31 Augustus 1998 tot Vrydag, 4 September 1998 Maandag, 9 November 1998 tot Vrydag, 13 November 1998
BLOEMFONTEIN	09:00	Maandag, 19 Januarie 1998 tot Vrydag, 23 Januarie 1998 Maandag, 30 Maart 1998 tot Vrydag, 3 April 1998 Maandag, 22 Junie 1998 tot Vrydag, 26 Junie 1998 Maandag, 31 Augustus 1998 tot Vrydag, 4 September 1998 Maandag, 9 November 1998 tot Vrydag, 13 November 1998
KAAPSTAD	09:00	Maandag, 5 Januarie 1998 tot Vrydag, 18 Desember 1998
WELKOM	09:00	Maandag, 16 Februarie 1998 tot Vrydag, 20 Februarie 1998 Maandag, 4 Mei 1998 tot Vrydag, 8 Mei 1998 Maandag, 20 Julie 1998 tot Vrydag, 24 Julie 1998 Maandag, 28 September 1998 tot Vrydag, 2 Oktober 1998 Maandag, 7 Desember 1998 tot Vrydag, 11 Desember 1998
KROONSTAD	09:00	Maandag, 2 Maart 1998 tot Vrydag, 6 Maart 1998 Maandag, 18 Mei 1998 tot Vrydag, 22 Mei 1998 Maandag, 3 Augustus 1998 tot Vrydag, 7 Augustus 1998 Maandag, 12 Oktober 1998 tot Vrydag, 16 Oktober 1998
OOS-LONDEN	09:00	Maandag, 16 Maart 1998 tot Vrydag, 20 Maart 1998 Maandag, 1 Junie 1998 tot Vrydag, 5 Junie 1998 Maandag, 17 Augustus 1998 tot Vrydag, 21 Augustus 1998 Maandag, 26 Oktober 1998 tot Vrydag, 30 Oktober 1998
KING WILLIAM'S TOWN	09:00	Maandag, 16 Maart 1998 tot Vrydag, 20 Maart 1998 Maandag, 1 Junie 1998 tot Vrydag, 5 Junie 1998 Maandag, 17 Augustus 1998 tot Vrydag, 21 Augustus 1998 Maandag, 26 Oktober 1998 tot Vrydag, 30 Oktober 1998

**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN GRONDSAKE**

No. 256

20 February 1998

PROVISION OF CERTAIN LAND FOR SETTLEMENT ACT, 1993

**DESIGNATION OF CERTAIN LAND SITUATED IN THE DISTRICT OF BARBERTON,
PROVINCE OF MPUMALANGA**

Under section 2 (1) (c) and 2 (3) of the Provision of Certain Land for Settlement Act, 1993 (Act No. 126 of 1993), read with President's Minute No. 13 of 10 June 1994, I, Derek André Hanekom, Minister of Land Affairs, hereby designate—

the farm Overzicht 482 JU;

the Remainder of the farm Jacobus 481 JU;

Portion 5 (a portion of Portion 2) of the farm Weltevrede 454 JU;

the Remainder of Portion 3 of the farm Lomati 466 JU; and

the Remainder of the farm Lomati 466 JU,

situated in the District of Barberton, Province of Mpumalanga, for the purposes of settlement and hereby impose the following conditions for the use of the designated land:

- (i) The Inala Farm (Pty) Limited (Reg. No. 96/00154/07) (hereinafter referred to as the Company) shall hold the land for the benefit of 195 identified families.

- (ii) The Company shall establish a planning committee consisting of all role players (including the Mpumalanga Provincial Administration) which shall draw up a development plan to be submitted to the Director-General: Department of Land Affairs for approval. No settlement shall take place before such plan has been approved by him and such planning has been done; Provided that should it be necessary for settlement to take place before the development planning has been completed, application may be made to the said Director-General who may identify the settlement area in collaboration with the Company and the Mpumalanga Provincial Administration.
- (iii) The Company shall ensure that the provisions of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), and the Conservation of Agricultural Resources Act, 1983 (Act No. 43 of 1983), are complied with.

D. A. HANEKOM

Minister of Land Affairs

No. 256

20 Februarie 1998

WET OP DIE BESKIKBAARSTELLING VAN SEKERE GROND VIR VESTIGING, 1993

AANWYSING VAN SEKERE GROND GELEË IN DIE DISTRIK BARBERTON, PROVINSIE MPUMALANGA

Kragtens artikel 2 (1) (c) en 2 (3) van die Wet op die Besikbaargestelling van Sekere Grond vir Vestiging, 1993 (Wet No. 126 van 1993), gelees met Presidentsminuut No. 13 van 10 Junie 1994, wys ek, Derek André Hanekom, Minister van Grondsake, hierby—

die plaas Overzicht 482 JU;

die Restant van die plaas Jacobus 481 JU;

Gedeelte 5 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Weltevrede 454 JU;

die Restant van Gedeelte 3 van die plaas Lomati 466 JU; en

die Restant van die plaas Lomati 466 JU,

geleë in die distrik Barberton, provinsie Mpumalanga, vir doeleindes van vestiging aan en lê hierby die volgende voorwaardes vir die gebruik van die aangewese grond op:

- (i) Die Inala Farm (Edms.) Beperk (Reg. No. 96/00154/07) (hierna die Maatskappy genoem) moet die grond tot voordeel van 195 geïdentifiseerde families hou.
- (ii) Die Maatskappy moet 'n beplanningskomitee stig bestaande uit alle rolspelers (insluitende die Mpumalanga Provinsiale Administrasie) wat 'n ontwikkelingsplan moet opstel en aan die Direkteur-generaal: Departement van Grondsake vir goedkeuring moet voorlê. Geen vestiging mag plaasvind voordat sodanige plan deur hom goedgekeur is en die beplanning gedoen is nie: Met dien verstande dat sou dit nodig wees dat vestiging moet plaasvind voordat die ontwikkelingsbeplanning gedoen is, aansoek by genoemde Direkteur-generaal gedoen kan word, wat 'n vestigingsgebied in samewerking met die Maatskappy en die Mpumalanga Provinsiale Administrasie kan identifiseer.
- (iii) Die Maatskappy moet verseker dat aan die bepalings van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), en die Wet op die Bewaring van Landbouhulpbronne, 1983 (Wet No. 43 van 1983), voldoen word.

D. A. HANEKOM

Minister van Grondsake

No. 261

20 February 1998

PROVISIONS OF CERTAIN LAND FOR SETTLEMENT ACT, 1993

DESIGNATION OF CERTAIN LAND SITUATED IN THE ADMINISTRATIVE DISTRICT OF NATAL, PROVINCE OF KWAZULU-NATAL

In terms of section 2 (1) (c) and 2 (3) of the Provision of Certain Land for Settlement Act, 1993 (Act No. 126 of 1993), read with President's Minute No. 13, dated 10 June 1994, I, Derek André Hanekom, Minister of Land Affairs, hereby designated—

Sub. 12 (of 7) of the farm Hermanuskraal 1186;

Sub. 13 of the farm Hermanuskraal 1186;

Sub. 15 of the farm Hermanuskraal 1186; and

a portion of Sub. 12 of the farm Brakfontein Settlement 12840,

situated in the Administrative District of Natal, Province of KwaZulu-Natal, for the purpose of settlement and I hereby impose the following conditions for the use of the designated land:

- (i) The Swinile Mthandi Trust (hereinafter called the Trust) shall hold the land for the benefit of the 242 households.
- (ii) The Trust shall ensure that the carrying capacity of 5 ha large stock units is not exceeded. The Conservation of Agriculture Resources Act, 1983 (Act No. 43 of 1983), shall apply to the utilisation of the land.

- (iii) The Trust shall ensure that the provision of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), are complied with in order to prevent the pollution of public water.
- (iv) The Provincial Minister of Local Government and Housing may, in terms of the legislation at his or her disposal, establish an appropriate local government body to manage and or administer conditions of planning, development and local government administration of the said land.

D. HANEKOM

Minister of Land Affairs.

No. 261

20 Februarie 1998

WET OP DIE BESKIKBAARSTELLING VAN SEKERE GROND VIR VESTIGING, 1993

AANWYSING VAN GROND GELEË IN DIE ADMINISTRATIEWE DISTRIK NATAL, PROVINSIE KWAZULU-NATAL

Kragtens artikels 2 (1) (c) en 2 (3) van die Wet op Beskikbaarstelling van Sekere Grond Vir Vestiging, 1993 (Wet No. 126 van 1993), geles met Presidentsminute No. 13 van 10 Junie 1994, wys ek, Derek André Hanekom, Minister van Grondsake, hierby—

Ond. 12 (van 7) van die plaas Hermanuskraal 1186;

Ond. 13 van die plaas Hermanuskraal 1186;

Ond. 15 van die plaas Hermanuskraal 1186; en

'n deel van Ond. 12 van die plaas Brakfontein Settlement 12840,

geleë in die administratiewe distrik Natal, provinsie KwaZulu-Natal, vir die vestigingsdoeleindes aan en lê hierby die volgende voorwaardes vir gebruik van die aangewese grond op:

- (i) Die Swinile Mthandi Trust (hierna die Trust genoem) sal die grond tot voordeel van 242 families hou.
- (ii) Die Trust moet verseker dat die drakrag van 5 ha grootvee-eenhede nie oorskry word nie. Die Wet op die Bewaring van Landbouhulpbronne, 1983 (Wet No. 43 van 1983), is op die benutting van grond van toepassing.
- (iii) Die Trust moet verseker dat die bapalings van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), nagekom word ten einde die besoedeling van openbare water te voorkom.
- (iv) Die Provinsiale Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising kan kragtens wetgewing tot sy of haar beskikking 'n toepaslike owerheidsliggaam stig om die beplanningsvoorwaardes, ontwikkeling en plaaslike regeringsbestuur van die gemelde grond te bestuur en te administreer.

D. HANEKOM

Minister van Grondsake

**SOUTH AFRICAN RESERVE BANK
SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK**

No. 263

20 February 1998

BANKS ACT, 1990

**DESIGNATION OF ACTIVITIES NOT FALLING WITHIN THE MEANING OF "THE BUSINESS OF A BANK"
("TEBA SAVINGS FUND")**

Under paragraph (cc) of the definition of "the business of a bank" in section 1 of the Banks Act, 1990 (Act No. 94 of 1990), I, Christo Floris Wiese, Registrar of Banks, hereby designate, with the approval of the Minister of Finance and for the period commencing on 1 January 1998 and expiring on 31 December 1998, the activities set out in paragraph 2 of the Schedule, and which are performed in accordance with the conditions set out in paragraph 3 of the Schedule, as activities that do not fall within the meaning of "the business of a bank".

C. F. WIESE

Registrar of Banks

SCHEDULE

1. Definitions

In this Schedule, "The Act" means the Banks Act, 1990 (Act No. 94 of 1990), and any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act or the Regulations relating to Banks shall bear the meaning so assigned thereto and, unless the context otherwise indicates—

"assets of TSF" includes unimpaired reserve funds of TSF and any other assets of which, by reason of TSF having no legal personality, the ownership vest with the trustees of TSF;

"CM" means the Chamber of Mines of South Africa;

"Companies Act" means the Companies Act, 1973 (Act No. 61 of 1973);

"company" means a company in terms of the Companies Act;

"Teba" means the company registered under the name "The Employment Bureau of Africa Limited";

"Teba Savings Fund" means the savings fund—

- (a) established in terms of the Trust Deed;
- (b) with the approval of the Registrar of Financial Institutions and the Director-General for Co-operation and Development; and
- (c) which is administered by Teba and CM in their capacities as trustees;

"Trust Deed" means the trust deed of TSF dated 17 November 1993;

"TSF" means Teba Savings Fund;

"unimpaired reserve funds of TSF" means funds obtained from actual earnings or a surplus on the realisation of capital assets, and which have been set aside as a general or special reserve, are disclosed as such a reserve in the financial statements in respect of TSF and are available for the purpose of meeting liabilities of or losses suffered by the trustees of TSF, and the ownership of which funds vest in the trustees of TSF.

2. **Activities**

All activities performed by or on behalf of and in the course of the performance of the functions of the trustees of TSF, subject to the conditions set forth in paragraph 3 *infra*.

3. **Conditions**

The activities referred to in paragraph 2 *supra* shall be—

- (a) performed solely for the purposes of the achievement of the objective of TSF, namely—
 - (i) to receive, as deposits through employers, members of Teba, or of CM, or directly, the savings made by employees in their service and any other employment-related benefits paid by such members to such employees or their beneficiaries;
 - (ii) to invest, at interest, in one or more clearly specified trust account(s) with any bank amounts that shall at all times be sufficient to meet all liabilities to depositors: Provided that the nominees of the trustees may invest any surpluses generated that are not required for the above-mentioned purpose or for purposes of the payment of administrative or infrastructural expenses in such investments as may be deemed desirable by the nominees of the trustees;
 - (iii) to repay, on application, to each depositor referred to in paragraph 3 (a) (i) *supra*, his savings, together with interest at the rate fixed by the nominees of the trustees, from the date of deposit of the savings with the employer concerned to the date of repayment of the savings: Provided that the amount that may be withdrawn by a depositor at any time shall not exceed the amount standing to his credit;
 - (iv) to acquire and hold, to improve, sell, let, hire, dispose of or deal in any other way with any property, movable or immovable, where necessary for or conducive or incidental to the attainment of any of the above objects: Provided that the funding of any of the above expenditure is covered by TSF and provided, further, that the trustees of TSF may not acquire any immovable property with the object of earning rent therefrom;
- (b) managed in such a way that the sum of the unimpaired reserve funds of TSF in the Republic does not at any time amount to less than an amount that represents 8 (eight) per cent of the sum of amounts calculated by multiplying the average amounts of such different categories of—
 - (i) assets; and
 - (ii) other risk exposures in the conduct of TSF's business,as set forth in Annexure A, by risk weighting expressed as percentages, as set forth, in respect of such different categories of asset and other risk exposure; and

- (c) performed whilst TSF at all times holds an average daily amount of liquid assets in the Republic that shall not be less than an amount equal to 5 (five) per cent of its total liabilities to the public.

ANNEXURE A

TABLE OF RISK WEIGHTINGS

Risk weighting %	Transactions with the following counterparties (including contingent liabilities)
0	Central government of RSA. Explicit guarantees by central government. Bank notes, subsidiary coin, gold coin and bullion. Postal and money orders, service deposits and stamps. Performance-related guarantees on behalf of RSA and public-sector bodies and governments in common monetary area. Irrevocable letters of credit with an original maturity of up to three months.
5	Irrevocable letters of credit with an original maturity of more than three months on behalf of public-sector bodies. Irrevocable, unutilized facilities with an original maturity of one year and over to public-sector bodies. Irrevocable, unutilized draw-down facilities to public-sector bodies.
10	RSA public-sector bodies.
20	Public-sector bodies in countries in common monetary area. Banks in RSA and OECD countries. Banks in other countries where residual maturity is less than or equal to 12 months. Committed capital expenditure.
50	Loans fully secured by mortgages on urban residential dwellings or individual sectional title dwellings, which loans are repayable in equal monthly instalments, where the monthly instalments are not overdue and where the capital amount outstanding does not exceed the market valuation of the property. Performance-related guarantees. Remittances in transit. All other irrevocable facilities, including all other unutilized draw-down facilities. Underwriting exposures.
100	All other counterparties and assets not covered above.

No. 263

20 Februarie 1998

BANKWET, 1990

AANWYSING VAN BEDRYGWIGHED E WAT NIE BINNE DIE BETEKENIS VAN "DIE BEDRYF VAN 'N BANK" VAL NIE ("TEBA SAVINGS FUND")

Kragtens paragraaf (cc) van die omskrywing van "die bedryf van 'n bank" in artikel 1 van die Bankwet, 1990 (Wet No. 94 van 1990), wys ek, Christo Floris Wiese, Registrateur van Banke, met die goedkeuring van die Minister van Finansies en vir die tydperk wat op 1 Januarie 1998 begin en op 31 Desember 1998 verstryk, hiermee die bedrywighede in paragraaf 2 van die Bylae uiteengesit, en wat verrig word ooreenkomstig die voorwaardes in paragraaf 3 van die Bylae uiteengesit, aan as bedrywighede wat nie binne die betekenis van "die bedryf van 'n bank" val nie.

C. F. WIESE**Registrateur van Banke****BYLAE****1. Woordomskrywing**

In hierdie Bylae beteken "die Wet" die Bankwet, 1990 (Wet No. 94 van 1990), en het 'n woord of uitdrukking waaraan in die wet of die Regulasies aangaande Banke 'n betekenis geheg is die betekenis aldus daaraan geheg en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"**bates van TSF**" onaangetaste reserwefondse van TSF asook enige ander bates waarvan, uit hoofde daarvan dat TSF nie 'n regs persoon is nie, die eienaarskap by die trustees van TSF berus;

"**KM**" die Kamer van Mynwese van Suid-Afrika;

"**maatskappy**" 'n maatskappy kragtens die Maatskappywet;

"**Maatskappywet**" die Maatskappywet, 1973 (Wet No. 61 van 1973);

"**onaangetaste reserwefondse van TSF**" fondse verkry uit werklike verdienste of 'n oorskot na die realisering van kapitaal bates, en wat as 'n algemene of spesiale reserwe opsygesit is, as sodanige reserwe in die finansiële state ten opsigte van TSF geopenbaar word, vir die doel van vereffening van verpligtinge van of verliese gelyk deur die trustees van TSF beskikbaar is, en van welke fondse die eienaarskap by die trustees van TSF berus.

"**Teba**" die maatskappy geregistreer onder die naam "The Employment Bureau of Africa Limited";

"**Teba Savings Fund**" die spaarfonds—

(a) ingevolge die Trustakte opgerig;

(b) met die goedkeuring van die Registrateur van Finansiële instellings en die Direkteur-Generaal vir Samewerking en Ontwikkeling; en

(c) wat deur Teba en KM in hul hoedanigheid as trustees geadministreer word;

"**Trustakte**" die trustakte van TSF gedateer 17 November 1993;

"**TSF**" Teba Savings Fund.

2. Bedrywighede

Alle bedrywighede verrig deur of namens en in die loop van die verrigting van die funksie van die trustees van TSF, onderhewig aan die voorwaardes in paragraaf 3 *infra* uiteengesit.

3. Voorwaardes

Die bedrywighede waarna in paragraaf 2 *supra* verwys word, sal—

(a) verrig word alleenlik vir die doel van die bereiking van die doelwit van TSF, naamlik—

(i) om, as deposito's deur werkgewers, lede van Teba, of van KM, of direk, die spaargelde deur werknemers in hul diens gespaar en enige ander diensverwante voordele deur sodanige lede aan sodanige werknemers of hul begunstigdes betaal, te ontvang;

- (ii) om, teen rente in een of meer duidelik gespesifiseerde trustrekening(s) by enige bank, bedrae wat te alle tye voldoende sal wees om alle verpligtinge aan deposante te vereffen, te belê: Met die verstande dat die genomineerdes van die trustees enige oorskotte teweeggebring wat nie vir bogemelde doel, of vir die doel van die betaling van administratiewe of vir infrastrukturele koste in sodanige beleggings soos wenslik geag deur die genomineerdes van die trustees, benodig mag word nie, mag belê;
 - (iii) om, op aansoek, aan elke deposant waarna in paragraaf 3 (a) (i) *supra* verwys word, sy spaargelde, tesame met rente teen die koers soos deur die genomineerdes van die trustees vasgestel, vanaf die datum van deponering van die spaargelde met die betrokke werkgewer tot die datum van terugbetaling van die spaargelde terug te betaal: Met dien verstande dat die bedrag wat deur 'n deposant te eniger tyd onttrek mag word nie die bedrag wat tot sy krediet staan, mag oorskry nie;
 - (iv) om enige eiendom, roerend of onroerend, waar noodsaaklik of bevorderlik vir of samehangend met die bereiking van enige van bogemelde doelwitte, te verkry en te hou, te verbeter, te verkoop, te verhuur, te huur, te vervreem of op enige ander wyse daarmee te handel: Met dien verstande dat die befondsing van enige van bogemelde uitgawes deur TSF gedek word en voorts met dien verstande dat die trustees van TSF geen onroerende eiendom mag verkry met die doel om huurgelde daardeur te verdien nie.
- (b) op sodanige wyse bestuur word dat die som van die onaangetaste reserwefondse van TSF in die Republiek nie te eniger tyd minder beloop nie as 'n bedrag wat 8 (agt) persent verteenwoordig van die som van die bedrae bereken deur die vermenigvuldiging van die gemiddelde bedrae van sodanige verskillende kategorieë van—
- (i) bates; en
 - (ii) ander risikoblootstellings in die bedryf van TSF se sake,
- soos in Aanhangsel A uiteengesit, met die risikobeladings uitgedruk as persentasies, soos aldus uiteengesit, ten opsigte van sodanige verskillende kategorieë bates en ander risikoblootstellings.
- (c) verrig word terwyl TSF ten alle tye 'n gemiddelde daaglikse bedrag aan likwiede bates in die Republiek hou wat nie minder as 'n bedrag gelyk aan 5 (vyf) persent van sy totale verpligtinge aan die publiek mag wees nie.

AANHANGSEL A

TABEL VAN RISIKOBELADINGS

Risiko-belading %	Transaksies met die volgende teenparty (met inbegrip van voorwaardelike verpligtinge)
0	Sentrale regering van RSA. Eksplisiete waarborge deur sentrale regering. Banknote, pasmunt, goudmunt en staafgoud. Pos- en geldwissels, diensdeposito's en seëls. Prestasieverwante waarborge ten behoeve van RSA en openbare sektorliggame en regerings in gemeenskaplike monetêre gebied. Onherroepbare kredietbriewe met 'n oorspronklike looptyd van hoogstens drie maande.

Risiko- belading %	Transaksies met die volgende teenparty (met inbegrip van voorwaardelike verpligtinge)
5	Onherroepbare kredietbriewe met 'n oorspronklike looptyd van meer as drie maande ten behoeve van openbare sektorliggame. Onherroepbare onbenutte fasiliteite met 'n oorspronklike looptyd van een jaar en langer aan openbare sektorliggame. Onherroepbare, onbenutte onttrekkingsfasiliteite aan openbare sektorliggame.
10	RSA openbare sektorliggame.
20	Openbare sektorliggame in lande in gemeenskaplike monetêre gebied. Banke in RSA en OESO-lande. Banke in ander lande waar oorblywende looptyd minder as of gelyk aan 12 maande is. Verpligte kapitaaluitgawe.
50	Lenings ten volle gedek deur verbande op stedelike woonhuise of individuele deeltitelwooneenhede, welke lenings in gelyke afbetalings terugbetaalbaar is, waar die maandelikse afbetalings nie agterstallig is nie en waar die kapitaalbedrag wat uitstaande is nie die markwaardasie van die eiendom oorskry nie. Prestasieverwante waarborge. Remises in transito. Alle ander onherroepbare fasiliteite, met inbegrip van alle ander onbenutte onttrekkingsfasiliteite. Blootstellings ten opsigte van onderskrywings.
100	Alle ander teenparty en bates wat nie hierbo behandel word nie.

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. 250

20 February 1998

No. 250

20 Februarie 1998

STANDARDS ACT, 1993

WET OP STANDAARDE, 1993

STANDARDS MATTERS

STANDAARDE-AANGELEENTHEDE

In terms of the Standards Act, 1993 (Act No. 29 of 1993), the Council of the South African Bureau of Standards has acted in regard to standards in the manner set out in the Schedules to this notice.

Kragtens die Wet op Standaard, 1993 (Wet No. 29 van 1993), het die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaard met betrekking tot standarde opgetree op die wyse wat in die Bylaes by hierdie kennisgewing uiteengesit word.

BYLAE 1: UITREIKING VAN NUWE STANDAARDE

SCHEDULE 1: ISSUE OF NEW STANDARDS

Die vermelde standarde is ingevolge artikel 16(3) van die Wet uitgereik.

The standards mentioned have been issued in terms of section 16(3) of the Act.

1.1 Merkspesifikasies

1.1 Mark specifications

Die merke wat afgebeeld word, is ingevolge artikel 19(1) van die Wet as sertifiseringsmerke ten opsigte van die vermelde merkspesifikasies bepaal.

The depicted marks have been determined as certification marks in respect of the mark specifications mentioned in terms of section 19(1) of the Act.

Standaardno en jaar/ Standard No. and year	Titel, bestek en strekking/ Title, scope and purport	Sertifiserings- merk/ Certification mark
SABS 1707:1997	<i>Bloekomplafonlatte en -strooklatte.</i> Spesifiseer 1 graad hout wat geskik is vir gebruik as plafonlatte en strooklatte, dws wat bedoel word om teen die dekbalkke en dwarsbalkke in dakke bevestig te word vir die vashegting van plafonne en vir die inkoker van dakrande./ <i>Eucalyptus brandering and battens.</i> Specifies 1 grade of timber that is suitable for use as brandering and battens, i.e. intended for being fixed against the beams and joists in roofs for the attachment of ceilings and for the boxing-in of eaves.	
SABS 1749:1997	<i>Glasversterkte poliëster (GVP)-pale.</i> Spesifiseer die vereistes vir die materiaal, ontwerp, eienskappe en prestasie van glasversterktepoliëster (GVP)-pale (vir gebruik as armatuursteune vir straat- en padverligting)./ <i>Glass-reinforced polyester (GRP) poles.</i> Specifies the requirements for the materials, design, properties and performance of glass-reinforced polyester (GRP) poles (typically used as luminaire support in street and road lighting).	
SABS 1755:1997	<i>Petroleumjellie (petrolatum).</i> Spesifiseer vereistes vir verfynde petroleumjellie (petrolatum) in 2 kleurgrade (wit en geel), wat vir farmaseutiese en kosmetiese gebruik bedoel is./ <i>Petroleum jelly (petrolatum).</i> Specifies requirements for refined petroleum jelly (petrolatum) in 2 colour grades (white and yellow), which is intended for use in pharmaceutical and cosmetic applications.	
SABS ISO 4705:1983	<i>Hervulbare naatlose staalgassilinders.</i> Spesifiseer minimum vereistes vir sekere aspekte aangaande materiaal, ontwerp, konstruksie en vakmanskap, vervaardigingsprosesse en toetsing by die vervaardiging van hervulbare naatlose staalgassilinders met 'n waterinhoudsvermoë van 1 tot en met 150 l vir saamgeperste, vloeibare of opgeloste gasse wat aan omgewingstemperatuur blootgestel is./ <i>Refillable seamless steel gas cylinders.</i> Specifies minimum requirements for certain aspects concerning material, design, construction and workmanship, manufacturing processes and testing at manufacture of refillable seamless steel gas cylinders of water capacities from 1 to 150 l inclusive for compressed, liquefied or dissolved gases, exposed to ambient temperatures.	

1.2 Spesifikasies

1.2 Specifications

Standaardno en jaar/Standard No. and year	Titel, bestek en strekking/ Title, scope and purport
SABS 1524-0:1997	<i>Elektrisiteitsverskaffingstelsels - Deel 0: Glossarium van terme en stelseloorsig.</i> Bevat 'n woordelys wat op die gebied van elektrisiteitsverskaffingstelsels gebruik word en die algemene woordbepalings en afkortings van terme wat in die verskeie dele van SABS 1524 gebruik word./ <i>Electricity dispensing systems - Part 0: Glossary of terms and system overview.</i> Contains a glossary of terms used in the field of electricity dispensing systems (EDSs) and the general definitions and abbreviations of terms used in the various parts of SABS 1524.
SABS ISO/IEC TR 9294:1990	<i>Inligtingstegnologie - Riglyne vir die hantering van programmatuurdokumentasie.</i> Bied riglyne vir die bestuur van programmatuurdokumentasie vir bestuurders wat vir die programmatuurdokumentasie verantwoordelik is en vir bestuurders wat vir die skepping van programmatuur van produkte gebaseer op programmatuur verantwoordelik is. Die riglyne is bedoel om bestuurders te help deur te verseker dat effektiewe dokumentasie in hulle organisasie geskep word. Alle tipes programmatuurdokumentasie word gedek./ <i>Information technology - Guidelines for the management of software documentation.</i> Offers guidance on the management of software documentation to those managers responsible for the software documentation and to those managers responsible for the production of software or software-based products. The guidance is intended to assist managers in ensuring that effective documentation is produced in their organization. All types of software documentation are covered.

Standaardno en jaar/Standard No. and year	Titel, bestek en strekking/ Title, scope and purport
SABS IEC 60099-5:1996	<i>Stuwingsafleiers - Deel 5: Keuse en gebruiksaanbevelings - Afdeling 1: Algemeen.</i> Verskaf aanbevelings vir die keuse en gebruik van stuwingsafleiers wat in driefasestelsels met nominale spannings van hoër as 1 kV gebruik word. Geld vir nielineêre resistortipe spleettype stuwingsafleiers en vir spleetlose metaaloksiedstuwingsafleiers./ <i>Surge arresters - Part 5: Selection and application recommendations. Section 1: General.</i> Provides recommendations for the selection and application of surge arresters to be used in three-phase systems with nominal voltages above 1 kV. Applies to non-linear resistor type gapped surge arresters and to gapless metal-oxide surge arresters.
SABS IEC 60614-2-5:1992	<i>Spesifikasie vir leipype vir elektriese installasies - Deel 2: Besondere spesifikasies vir leipype - Afdeling 5: Buigsame leipype.</i> Spesifiseer vereistes vir buigsame leipype van metaal en isoleer- of saamgestelde materiaal vir die beskerming van geleiers en kables in elektriese installasies./ <i>Specification for conduits for electrical installations - Part 2: Particular specifications for conduits - Section 5: Flexible conduits.</i> Specifies requirements for flexible conduits of metal, insulating or composite materials for the protection of conductors and cables in electrical installations.
SABS IEC 60793-1-1:1995	<i>Optiese vesels - Deel 1: Generiese spesifikasie - Afdeling 1: Algemeen.</i> Geld vir primêr bedekte en gebufferde optiese vesels vir gebruik in telekommunikasietoerusting en in toestelle wat van soortgelyke tegnieke gebruik maak./ <i>Optical fibres - Part 1: Generic specification - Section 1: General.</i> Applies to primary coated or buffered optical fibres for use in telecommunication equipment and in devices employing similar techniques.
SABS IEC 60793-1-2:1995	<i>Optiese vesels - Deel 1: Generiese spesifikasie - Afdeling 2: Meetmetodes vir afmetings.</i> Gee die meetmetodes aan wat van toepassing is op die praktiese meting van die lengte en die dwarsnitaafmetings van 'n optiese vesel. Die metodes moet gebruik word vir die ondersoek van optiese vesels vir handelsdoeleindes./ <i>Optical fibres - Part 1: Generic specification - Section 2: Measuring methods for dimensions.</i> Gives the measuring methods applicable to the practical measurement of the length and the cross-sectional dimensions of an optical fibre. The methods are to be used for inspection of optical fibres for commercial purposes.
SABS IEC 60793-1-5:1995	<i>Optiese vesels - Deel 1: Generiese spesifikasie - Afdeling 5: Meetmetodes vir omgewingseienskappe.</i> Beskryf meetmetodes wat op omgewingstoetse ten opsigte van optiese vesels van toepassing is. Die metodes moet gebruik word vir die ondersoek van optiese vesels vir handelsdoeleindes./ <i>Optical fibres - Part 1: Generic specification - Section 5: Measuring methods for environmental characteristics.</i> Describes measuring methods which apply to environmental tests of optical fibres. The methods are to be used for inspection of optical fibres for commercial purposes.
SABS IEC 60898:1995	<i>Elektriese bybehore - Kringbrekers vir oorstroombeveiliging vir huishoudelike en soortgelyke installasies.</i> Geld vir WS-lugbreekstroombrekers vir werking teen 50 Hz of 60 Hz, met 'n aangeslane spanning van hoogstens 440 V (tussen fases), 'n aangeslane stroom van hoogstens 125 A en 'n aangeslane kortsluitvermoë van hoogstens 25 000 A. Geld ook vir stroombrekers met meer as een aangeslane stroom./ <i>Electrical accessories - Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installations.</i> Applies to a.c. air-break circuit-breakers for operation at 50 Hz or 60 Hz, having a rated voltage not exceeding 440 V (between phases), a rated current not exceeding 125 A and a rated short-circuit capacity not exceeding 25 000 A. Also applies to circuit-breakers having more than one rated current.
SABS ISO/IEC 9126:1991	<i>Inligtingstegnologie - Programmatuurproduktbeoordeling - Kwaliteitseienskappe en riglyne vir die gebruik daarvan.</i> Definieer 6 eienskappe wat programmatuurkwaliteit met minimale oorvleueling omskryf. Riglyne omskryf die gebruik van kwaliteitseienskappe vir die evaluering van programmatuurkwaliteit. Dié eienskappe kan op elke soort programmatuur toepaslik wees, met inbegrip van rekenaarprogramme en data wat in firmatuur bevat word./ <i>Information technology - Software product evaluation - Quality characteristics and guidelines for their use.</i> Defines 6 characteristics that describe, with minimal overlap, software quality. Guidelines describe the use of quality characteristics for the evaluation of software quality. Its characteristics may be applicable to every kind of software, including computer programs and data contained in firmware.
SABS ISO/IEC 12119:1994	<i>Inligtingstegnologie - Programmatuurpakkette - Kwaliteitsvereistes en toetse.</i> Bepaal kwaliteitsvereistes vir programmatuurpakkette en aanwysings vir die toets van 'n programmatuurpakket aan hierdie vereistes./ <i>Information technology - Software packages - Quality requirements and testing.</i> Establishes quality requirements for software packages and instructions on how to test a software package against these requirements.

1.3 Gebruikskodes

1.3 Codes of practice

Standaardno en jaar/ Standard No. and year	Titel, bestek en strekking/ Title, scope and purport
SABS 0232-3:1997	<i>Vervoer van gevaarlike goedere - Noodinligtingstelsels - Deel 3: Noodaksielkodes.</i> Dek 'n standaardprosedure wat gevolg moet word deur 'n persoon wat eerste afkom op 'n voorval wat verband hou met die vervoer van materiaal wat as gevaarlike goedere geklassifiseer is. Dek slegs die eerste reaksie in die vorm van noodaksielkodes (NAK's) wat deur die eerste reageerder of deur die nooddiens gevolg moet word totdat vollediger besonderhede van die eienskappe van elke materiaal en die behandeling daarvan beskikbaar is./ <i>Transportation of dangerous goods - Emergency information systems - Part 3: Emergency action codes.</i> Covers a standard procedure to be followed by a first responder upon arrival at the scene of an incident connected with the transportation of materials that are classified as dangerous goods. Covers only the initial response in the form of emergency action codes (EACs) to be used by the first responder or by the emergency services until more detailed information on the properties of each material and its treatment becomes available.
SABS 0232-3:1997 Annex A	<i>Handleiding vir noodoptrede.</i> 'n Gids vir eerste reageerders tydens die beginfase van 'n gevaarlikegoedere-voorval./ <i>Emergency response handbook.</i> A guidebook for first responders during the initial phase of a dangerous goods incident.

BYLAE 2: WYSIGING VAN BESTAANDE STANDAARDE

Die vermelde standaard is ingevolge artikel 16(3) van die Wet gewysig. Die nommer van 'n standaard wat vervang is, verskyn tussen hakies onder die nuwe nommer.

Die houder van 'n permit om 'n sertifiseringsmerk van die Raad op grond van enige vermelde merkspesifikasie aan te bring, kan onmiddellik daartoe oorgaan om ooreenkomstig die gewysigde merkspesifikasie te vervaardig. Die toepaslike sertifiseringsmerk mag vanaf 6 maande na die publikasiedatum van hierdie kennisgewing, nie meer op grond van die spesifikasie voor wysiging op enige kommoditeit aangebring word nie, tensy anders bepaal word.

2.1 Merkspesifikasies en spesifikasies**SCHEDULE 2: AMENDMENT OF EXISTING STANDARDS**

The standards mentioned have been amended in terms of section 16(3) of the Act. The number of a standard that has been superseded appears in brackets below the new number.

The holder of a permit to apply a certification mark of the Council on the basis of any mark specification mentioned may immediately commence to manufacture in accordance with the amended mark specification. The relevant certification mark shall, unless otherwise stated, cease to be applied to any commodity on the basis of the specification prior to amendment, 6 months from the date of publication of this notice.

2.1 Mark specifications and specifications

Standaardno en jaar/ Standard No. and year	Titel, bestek en strekking/ Title, scope and purport	Sertifiseringsmerk/ Certification mark
SABS 284:1990	<i>Grawe en skopgrawe. Wysiging No 3. Is gewysig deur die byvoeging van 'n woordbepaling en die wysiging van die vereiste vir die bladdikte van grawe en skopgrawe./Spades and shovels. Amendment No. 3. Has been amended to add a definition and to modify the requirement for the blade thickness of spades and shovels.</i>	
SABS 533-3:1995	<i>Swart poliëteleenpype vir die vervoer van vloeistof - Deel 3: Hoëdigheidstipe swart poliëteleen-PE 80-drukpype. Wysiging No 1. Is gewysig deur die byvoeging van bykomende nominale groottes./Black polyethylene pipes for the conveyance of liquids - Part 3: High-density black polyethylene PE 80 pressure pipes. Amendment No. 1. Has been amended to include additional nominal sizes.</i>	
SABS 675:1993	<i>Versinkte heiningdraad. Wysiging No 1. Is gewysig deur die verandering van die trektoetsmetode en deur die insluiting van 'n bykomende staalgraad vir draad wat vir dorings gebruik word./Zinc-coated fencing wire. Amendment No. 1. Has been amended to change the tensile test method, and to include an additional steel grade for wire that is used for barbs.</i>	
SABS 681:1997 (SABS 681:1972)	<i>Onderlae vir verf. Spesifiseer vereistes vir 2 grade onderlaag vir gebruik onder lugdroënde verf en vir gebruik op staal met 'n grondverf en hout en op geseelde en grondgeverfde messelwerk, hardbord, geperste veselbord en soortgelyke materiaal wat by die oprig en inrig van geboue gebruik word./Undercoats for paints. Specifies requirements for 2 grades of undercoat for use under air-drying paints and for application over primed steel and wood and on sealed and primed masonry, hardboard, compressed fibreboard and similar materials used in the construction and furnishing of buildings.</i>	
SABS 1453:1988	<i>Koperbuis vir mediese gas- en vakuumdienste. Wysiging No 1. Is gewysig deur die opgradering van die vereistes vir sindekliekheid van boring./Copper tubes for medical gas and vacuum services. Amendment No. 1. Has been amended to upgrade the requirements for bore cleanliness.</i>	
SABS 1509:1990	<i>Spoeltoestelle vir latrinespoelbakke. Wysiging No 1. Is gewysig om vir dubbelspoelstelsels voorsiening te maak en die kondisioneringstemperatuur voor toetsing te verander./Flushing devices for W.C. flushing cisterns. Amendment No. 1. Has been amended to allow for dual-flushing systems, and to alter the conditioning temperature before testing.</i>	
SABS 1519-1:1997 (SABS 1519:1990)	<i>Padtekens - Deel 1: Truikaatsplaatmateriaal. Spesifiseer vereistes vir truikaatsplaatmateriaal en swart niekaatsplaatmateriaal vir gebruik op padtekens op openbare paaie./Road signs - Part 1: Retro-reflective sheeting material. Specifies requirements for retro-reflective sheeting material and non-retro-reflective black sheeting for use on road signs on public roads.</i>	
SABS 1524-1:1994	<i>Elektrisiteitsverskaffingstelsels - Deel 1: Enkelfasige elektrisiteitsoutomate. Wysiging No 2. Is gewysig deur die vervanging van die standaardmerk deur die sertifiseringsmerk, deur die verandering van die vereistes vir standaard-basiese strome, en deur die verduideliking van die vereiste vir radiosteuring./Electricity dispensing systems - Part 1: Single-phase electricity dispensers. Amendment No. 2. Has been amended to replace the standardization mark with the new certification mark, to change the requirements for standard basic currents, and to clarify the requirement for radio interference.</i>	
SABS IEC 60034-1:1996 (SABS IEC 60034-1:1985)	<i>Roterende elektriese masjiene - Deel 1: Aanslag en prestasie - Afdeling 1: Algemeen. Is van toepassing op alle roterende elektriese masjiene behalwe die wat deur ander IEC-standaarde gedek word./Rotating electrical machines - Part 1: Rating and performance - Section 1: General. Is applicable to all rotating electrical machines except those covered by other IEC standards.</i>	-
SABS IEC 60034-14:1996 (SABS IEC 60034-14:1982)	<i>Roterende elektriese masjiene - Deel 14: Meganiese vibrasie van sekere masjiene met ashoogtes van 56 mm en hoër - Meting, evaluering en vibrasiegrense. Spesifiseer die vibrasietoetsprosedures en -grense vir sekere elektriese masjiene in gespesifiseerde toestande wanneer dit van enige las of primêre kragbron ontkoppel is. Is van toepassing op GS- en driefasige WS-masjiene met ashoogtes van 56 mm en hoër en 'n aangeslane uitset van tot 50 MW, teen nominale spoedwaardes van 600 r/min tot en met 3600 r/min./Rotating electrical machines - Part 14: Mechanical vibration of certain machines with shaft heights 56 mm and higher - Measurement, evaluation and limits of vibration. Specifies the vibration test procedures and limits for certain electrical machines under specified conditions, when uncoupled from any load or prime mover. Is applicable to d.c. and three-phase a.c. machines, with shaft heights 56 mm and higher and a rated output up to 50 MW, at nominal speeds from 600 r/min up to and including 3600 r/min.</i>	-

Standaardno en jaar/ Standard No. and year	Titel, bestek en strekking/ Title, scope and purport	Sertifiserings- merk/ Certification mark
SABS IEC 60598-1:1996 (SABS IEC 60598-1:1992)	<i>Armature - Deel 1: Algemene vereistes en toetse.</i> Spesifiseer algemene vereistes vir die klassifikasie en merk van armature en vir hulle meganiese en elektriese konstruksie, asook verwante toetse./ <i>Luminaires - Part 1: General requirements and tests.</i> Specifies general requirements for the classification and marking of luminaires and for their mechanical and electrical construction, together with related tests.	-
SABS IEC 60927:1996 (SABS IEC 60927:1988)	<i>Hulpvoeding vir lampe - Aansitters (uitgesonderd glimaansitters). Prestasievereistes.</i> Spesifiseer prestasievereistes vir aansitters (aansitters en aanstekers) vir buisfluoresseer- en ander ontladingslampe vir gebruik met 'n WS-toevoer van tot 1 000 V teen 50 Hz of 60 Hz, wat aansitpuls van hoogstens 5 kV voortbring. Moet in samehang met IEC 60926 gelees word./ <i>Auxiliaries for lamps - Starting devices (other than glow starters). Performance requirements.</i> Specifies performance requirements for starting devices (starters and ignitors) for tubular fluorescent and other discharge lamps for use on a.c. supplies up to 1 000 V at 50 Hz or 60 Hz, which produce starting pulses not greater than 5 kV. Should be read in conjunction with IEC 60926.	-
SABS IEC 60947-2:1995 (SABS IEC 60947-2:1989)	<i>Laespanningskakeltoeg - beheertoerusting - Deel 2: Stroombrekers.</i> Geld vir stroombrekers waarvan die hoofkontakte bedoel is om verbind te word met kringe waarvan die aangeslane spanning hoogstens 1 000 V WS of 1 500 V GS is. Bevat ook bykomende vereistes vir stroombrekers met geïntegreerde sekerings./ <i>Low-voltage switchgear and controlgear - Part 2: Circuit-breakers.</i> Applies to circuit-breakers, the main contacts of which are intended to be connected to circuits, the rated voltage of which does not exceed 1 000 V a.c. or 1 500 V d.c. Also contains additional requirements for integrally fused circuit-breakers.	-
SABS IEC 61036:1996 (SABS IEC 61036:1990)	<i>Statische watt-uur-meters vir aktiewe wisselstroomenergie (klas 1 en 2).</i> Geld slegs vir nuutvervaardigde statiese watt-uur-meters van noukeurighedsklas 1 en 2, vir die meet van aktiewe elektriese wisselstroomenergie met 'n frekwensie in die bestek 45 Hz tot 65 Hz en slegs vir die tipetoetse daarvan. Geld slegs vir statiese watt-uur-meters vir binnenshuise en buitenshuise gebruik, wat bestaan uit 'n meetelement en register(s) wat saam in 'n meterkas omhul is. Geld ook vir verkeerwysers(s) en toetsresultaat(-tate)./ <i>Alternating current static watt-hour meters for active energy (classes 1 and 2).</i> Applies only to newly manufactured static watt-hour meters of accuracy classes 1 and 2, for the measurement of alternating current electrical active energy of a frequency in the range 45 Hz to 65 Hz and to their type tests only. Applies only to static watt-hour meters for indoor and outdoor application consisting of a measuring element and register(s) enclosed together in a meter case. Applies also to operation indicator(s) and test output(s).	-
SABS IEC 61058-1:1996 (SABS 1536-1:1991)	<i>Toestelskakelaars - Deel 1: Algemene vereistes.</i> Is van toepassing op toestelskakelaars wat met die hand, voet of ander menslike aksie werk, vir gebruik in, op of met toestelle en ander toerusting vir huishoudelike en soortgelyke doeleindes, met 'n aangeslane spanning van hoogstens 440 V en 'n aangeslane stroom van hoogstens 63 A./ <i>Switches for appliances - Part 1: General requirements.</i> Applies to switches for appliances actuated by hand, by foot or by other human activity for use in, on or with appliances and other equipment for household and similar purposes, with a rated voltage not exceeding 440 V and a rated current not exceeding 63 A.	-

2.2 Gebruikskodes

2.2 Codes of practice

Standaardno en jaar/ Standard No. and year	Titel, bestek en strekking/ Title, scope and purport
SABS 0213:1997 (SABS 0213:1987)	<i>Die installering en veilige gebruik van etileenoksied (EO)-steriliseerders in hospitale en in die nywerheid.</i> Dek die prosedure vir die installering van etileenoksied (EO)-steriliseerders en die veiligheidsmaatreëls en stelselbestuur wat nodig is vir die veilige gebruik van EO-steriliseerders in hospitale en in die nywerheid./ <i>The installation and safe use of ethylene oxide (EO) sterilizers in health-care facilities and in industry.</i> Covers the procedure for the installation of ethylene oxide (EO) sterilizers and the safety precautions and system management necessary for the safe use of EO sterilizers in health-care facilities and in industry.

2.3 Standaardmetodes

2.3 Standard methods

Standaardno en jaar/ Standard No. and year	Titel, bestek en strekking/ Title, scope and purport
SABS SM 967:1997 (SABS SM 967:1982)	<i>Behoud van verduursamingsmiddel in hout (volumemete).</i> Spesifiseer 'n metode om die behoud van verduursamingsmiddels in hout volgens die volumemete te bepaal./ <i>Retention of preservative in timber (volume method).</i> Specifies a method of determining the retention of preservative in timber by using the volume method.

BYLAE 3: KANSELLERING VAN STANDAARDE EN AFSKAFFING VAN SERTIFISERINGSMERK

Ingevolge artikel 16(3) van die Wet is die volgende standaarde gekanselleer en die sertifiseringsmerk met betrekking tot die vermelde standaarde is afgeskaf.

SCHEDULE 3: CANCELLATION OF STANDARDS AND ABOLISHMENT OF CERTIFICATION MARK

In terms of section 16(3) of the Act the following standards have been cancelled and the certification mark in respect of the standards mentioned has been abolished.

Standaardno en jaar/ Standard No. and year	Titel, bestek en strekking/ Title, scope and purport	Sertifise- ringsmerk/ Certification mark
SABS 1016:1974	<i>Geweefde elastiese webband (vir mans- en seunsonderklere)/Woven elastic webbing (for men's and juveniles' underwear).</i>	
SABS 1514-1:1990	<i>Proppe en kontaksokke vir huishoudelike en soortgelyke doeleindes - Deel 1: Algemene vereistes/Plugs and socket-outlets for household and similar purposes - Part 1: General requirements.</i>	-
SABS 1536-1:1991	<i>Toestelskakelaars - Deel 1: Algemene vereistes/Switches for appliances - Part 1: General requirements.</i>	-

BYLAE 4: ADRESSE VAN SABS-KANTORE

Die adresse van kantore van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde vanwaar eksemplare van standaarde in hierdie kennisgewing vermeld, verkrygbaar is, is soos volg:

SCHEDULE 4: ADDRESSES OF SABS OFFICES

The addresses of offices of the South African Bureau of Standards where copies of standards mentioned in this notice may be obtained, are as follows:

1. Die President, Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Dr Lateganweg 1, Groenkloof, Privaatsak X191, Pretoria 0001
The President, South African Bureau of Standards, 1 Dr Lategan Road, Groenkloof, Private Bag X191, Pretoria 0001
2. Die Bestuurder, Wes-Kaaplandse Streekkantoor, SABS, Liesbeekparkweg, Rosebank, Posbus 615, Rondebosch 7701
The Manager, Western Cape Regional Office, SABS, Liesbeekpark Way, Rosebank, PO Box 615, Rondebosch 7701
3. Die Bestuurder, Oos-Kaaplandse Streekkantoor, SABS, Kiplingweg 30, Port Elizabeth, Posbus 3013, Noordeinde 6056
The Manager, Eastern Cape Regional Office, SABS, 30 Kipling Road, Port Elizabeth, PO Box 3013, North End 6056
4. Die Bestuurder, KwaZulu-Natalse Streekkantoor, SABS, Garthweg 15, Watervalpark, Durban, Posbus 30087, Mayville 4058
The Manager, KwaZulu-Natal Regional Office, SABS, 15 Garth Road, Waterval Park, Durban, PO Box 30087, Mayville 4058
5. Die Verantwoordelike Beampte, SABS, Mattenklodtstraat 39, Posbus 1797, Windhoek
The Officer in Charge, SABS, 39 Mattenklodt Street, PO Box 1797, Windhoek
6. Die Takbestuurder, SABS, Ykgebou, Kerkstraat 116, Posbus 132, Bloemfontein 9300
The Branch Manager, SABS, Assize Building, 116 Church Street, PO Box 132, Bloemfontein 9300
7. Die Takbestuurder, SABS, Teichmann Place 1, uit Chesterweg, Oos-Londen, Posbus 5156, Greenfields 5208
The Branch Manager, SABS, 1 Teichmann Place, off Chester Road, East London, PO Box 5156, Greenfields 5208

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU

No. 252

20 February 1998

N'KOMATI RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DISTRICT OF BARBERTON, PROVINCE OF MPUMALANGA: PUBLICATION IN TERMS OF SECTION 62 (2F) (a) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), OF A LIST OF PIECES OF LAND IN THE AREA IN RESPECT OF WHICH A WATER ALLOCATION HAS BEEN MADE IN TERMS OF SECTION 62 (2E) (c) AND (d) STATING THE AREA WHICH IS PERMITTED TO BE IRRIGATED UNDER THE ALLOCATION, AS WELL AS THE QUANTITY OF PUBLIC WATER WHICH MAY UNDER THE ALLOCATION BE USED ANNUALLY FOR THE IRRIGATION OF THE SAID LAND: AMENDED WATER ALLOCATIONS TO CERTAIN PROPERTIES

By virtue of the powers delegated to me by Government Notice No. 785 of 22 April 1994, I, Johannes Bernardus Bongers, in my capacity as Director: Administration in the Department of Water Affairs and Forestry, hereby in terms of section 62 (2F) (e) (ii) and (iv) of the Water Act, 1956, amend the Annexure to Government Notice No. 387 of 5 March 1982, as amended, by substituting the items as listed under Column B below for the corresponding items of the said Schedule as listed under Column A, in order to give effect to agreements regarding the division of water allocations in terms of section 62 (6) (b) (i) and the transfer of a water allocation in terms of section 62 (6) (b) (ii) of the Act. The amended particulars that should be read against the new items, listed under Column B, are set out in the Annexure to this notice.

Column A

Item 30 (c)

Item 11 (a)

Column B

Items 30 (e), (f), (g), (h), (i)

Item 11 (c)

J. B. BONGERS**Director: Administration****p.p. Minister of Water Affairs and Forestry****No. 252****20 Februarie 1998**

N'KOMATIRIVIER-STAATSWATERBEHEERGEBIED, DISTRIK BARBERTON, PROVINSIE MPUMALANGA: PUBLIKASIE INGEVOLGE ARTIKEL 62 (2F) (a) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET No. 54 VAN 1956), VAN 'N LYS VAN STUKKE GROND BINNE DIE GEBIED TEN OPSIGTE WAARVAN 'N WATERTOOKENNING KRAGTENS ARTIKEL 62 (2E) (c) EN (d) GEDOEN IS MET VERMELDING VAN DIE OPPERVLAKTE WAT KRAGTENS DIE TOEKENNING BESPROEI KAN WORD, ASOOK DIE HOEEVEELHEID OPENBARE WATER WAT JAARLIKS KRAGTENS DIE TOEKENNING VIR DIE BESPROEING VAN BEDOELDE GROND GEBUIK MAG WORD: GEWYSIGDE WATERTOOKENNINGS AAN SEKERE EIENDOMME

Kragtens die bevoegdheid aan my gedelegeer by Goewermentskennisgewing No. 785 van 22 April 1994, wysig ek, Johannes Bernardus Bongers, in my hoedanigheid van Direkteur: Administrasie in die Departement van Waterwese en Bosbou, hierby kragtens artikel 62 (2F) (e) (ii) en (iv) van die Waterwet, 1956, die Bylae tot Goewermentskennisgewing No. 387 van 5 Maart 1982, soos gewysig, deur die items van die genoemde Bylae soos gelys onder Kolom A hieronder, deur die ooreenstemmende items soos gelys onder Kolom B, te vervang ten einde uitvoering te gee aan ooreenkomste betreffende die verdeling van watertoekenning kragtens artikel 62 (6) (b) (i) en die oorplasing van 'n watertoekenning kragtens artikel 62 (6) (b) (ii) van die Wet. Die gewysigde besonderhede wat teenoor die nuwe items, gelys onder Kolom B, gelees moet word, word in die Bylae van hierdie kennisgewing uiteengesit.

Kolom A

Item 30 (c)

Item 11 (a)

Kolom B

Items 30 (e), (f), (g), (h) en (i)

Item 11 (c)

J. B. BONGERS**Direkteur: Administrasie****p.p. Minister van Waterwese en Bosbou**

ANNEXURE • BYLAE

N'KOMATI RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA: PARTICULARS OF AMENDED FINAL WATER ALLOCATIONS
 N'KOMATIRIVIER-STAATSWATERBEHEERGEBIED: BESONDERHEDE VAN GEWYSIGDE FINALE WATERTOOKENINGS

Item No.	Description of piece of land Beskrywing van stuk grond	Owner Eienaar	Extent of piece of land Grootte van stuk grond (ha)	Existing irrigation development Bestaande besproeiings- ontwikkeling (ha)	Potentially irrigable land Potensieel besproeibare grond (ha)	Allocation Toekenning	
						Total area Totale oppervlakte (ha)	Total annual water Totale jaarlikse watertoekenning (m³)
	Nico's Kamp 421 JU						
30 (e)	Rem. Ext/Rest. Ged.....	Crookes Brothers Ltd/Bpk.	190,9849	—	—	25,2	251 143
30 (f)	Ptn 3/Ged. 3	Crookes Brothers Ltd/Bpk.	142,1342	—	—	18,7	186 502
30 (g)	Ptn 4/Ged. 4	Crookes Brothers Ltd/Bpk.	189,2689	—	—	25,0	249 025
30 (h)	Ptn 5/Ged. 5	Crookes Brothers Ltd/Bpk.	141,7847	—	—	18,7	186 502
30 (i)	Ptn 6/Ged. 6	Crookes Brothers Ltd/Bpk.	141,7330	—	—	18,7	186 502
	Adrian 439 JU						
11 (c)	Rem. Ext/Rest. Ged.....	Syringa Estate CC/BK.....	199,0443	—	—	30	298 500

GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 192 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CHANGE OF NAME OF A BARGAINING COUNCIL

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that **The National Bargaining Council for the Road Freight Industry (Goods)** resolved to change its name. With effect from 9 February 1998 the bargaining council is registered as the **National Bargaining Council for the Road Freight Industry**.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 192 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDING, 1995

VERANDERING VAN NAAM VAN 'N BEDINGINGSRAAD

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby, ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **The National Bargaining Council for the Road Freight Industry (Goods)** besluit het om sy naam te verander. Met ingang van 9 Februarie 1998 is die bedingingsraad geregistreer as die **National Bargaining Council for the Road Freight Industry**.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

(20 February 1998)/(20 Februarie 1998)

NOTICE 193 OF 1998

The Department of Finance hereby announces that transfer documents for registration in respect of the under-mentioned Variable Interest Rate Stock (R190) must be lodged with the Office of this Department at 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, not later than 6 March 1998 to qualify for the interest payment on 21 March 1998:

Variable Interest Rate Stock, 1998 (R190).

KENNISGEWING 193 VAN 1998

Die Departement van Finansies maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Wisselende-rentekoers-effekte (R190) **nie later nie as 6 Maart 1998** by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet word ten einde vir die rentebetaling op 21 Maart 1998 te kwalifiseer:

Wisselende-rentekoers-effekte, 1998 (R190).

(20 February 1998)/(20 Februarie 1998)

NOTICE 194 OF 1998**BOARD ON TARIFFS AND TRADE**

NOTICE OF FINAL DETERMINATION OF INVESTIGATION INTO THE ALLEGED DUMPING OF POLYETHYLENE BATTERY SEPARATOR MATERIAL WITH A BACK-WEB THICKNESS OF 0,25 mm, IMPORTED FROM OR ORIGINATING IN THE UNITED STATES OF AMERICA

The Board on Tariffs and Trade ("the Board") gave public notice of the initiation of an investigation into the alleged dumping of polyethylene battery separator material with a back-web thickness of 0,25 mm, imported from or originating in the United States of America, in Notice No. 1585, published in *Government Gazette* No. 17545 on 8 November 1996.

A preliminary determination was subsequently made by the Board that the product under investigation was being dumped into the Southern African Customs Union, causing material injury to Zimtek Separators ("the Petitioner") and therefore the domestic industry. Accordingly, the Board requested the Commissioner for Customs and Excise to impose a provisional payment on further importations of the said product. Notice of the provisional payment was given in Notice No. 731, published in *Government Gazette* No. 18032 on 23 May 1997.

On 6 November 1997 the Board made a final determination to terminate the investigation after the Petitioner, the only SACU producer of the product under investigation, formally requested that the investigation be terminated.

The Board therefore decided to recommend that the investigation into the alleged dumping of polyethylene battery separator material with a back-web thickness of 0,25 mm, imported from or originating in the United States of America, from Daramic Inc., USA, be terminated and that all provisional payments made be refunded. This recommendation was accepted by the Minister of Trade and Industry.

Enquiries may be directed to the Investigating Officer, Mr Mike Andrews, at telephone (012) 310-9547.

(BTT Ref. T5/2/13/1)

(20 February 1998)/(20 Februarie 1998)

NOTICE 197 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	As per attached Schedule.
Extent of property:	As per attached Schedule.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	As per attached Schedule.
Previous Title Deed No.:	As per attached Schedule.
Current owner:	Durban Transitional Metropolitan Council.
Claimant:	As per attached Schedule.
Date claim lodged:	As per attached Schedule.
Reference Number:	As per attached Schedule.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.
Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

SCHEDULE

(1) Property:	A portion of the Rem. of Lot 1589, Durban, formerly known, before consolidation, as Lot 1555, Durban, previously known as Lot 165, Block AK, Townlands of Durban 1737, commonly known as 28 Mitchell Road, Durban.
Extent:	396 square metres.
Claimant:	Mr Sutchuthanathan Pillay.
Current Title Deed:	T12197/1993.
Previous Title Deed:	T15481/1965.
Date claim Lodged:	30 October 1995.
Reference Number:	KRN6/2/3/E/8/817/18/163.

- (2) **Property:** A portion of the Rem. of Lot 1634, Durban, formerly known, before consolidation, as Lot 1624, Durban, previously known as Lot 119, Block AK, of the Townland of Durban 1737, commonly known as 83 First Avenue, Durban.
- Extent:** 396 square metres.
- Claimant:** Mr Indradutt Sharma.
- Current Title Deed:** T12197/1993.
- Previous Title Deed:** T3241/1970.
- Date claim Lodged:** 25 March 1992.
- Reference Number:** N6/2/3/E/8/817/18/75.
- (3) **Property:** A portion of the Rem. of Lot 1589, Durban, formerly known, before consolidation, as Lot 1557, Durban, previously known as Lot 167, Block AK, of the Townlands of Durban 1737, commonly known as 125 North Street, Durban.
- Extent:** 396 square metres.
- Claimant:** Mr Mahomed Cassim Badat.
- Current Title Deed:** T12197/1993.
- Previous Title Deed:** T5903/1971.
- Date claim Lodged:** 25 March 1992.
- Reference Number:** N6/2/3/E/8/817/18/6.
- (4) **Property:** A one half share of a portion of the Rem. of lot 1634, Durban, formerly known, before consolidation, as Lot 1629, Durban, previously known as Lot 124, Block AK, of the Townlands of Durban 1737, commonly known as 101 First Avenue, Durban.
- Extent:** 396 square metres.
- Claimant:** Mr Ismail Joosab Ally.
- Current Title Deed:** T12197/1993.
- Previous Title Deed:** T15364/1971.
- Date claim Lodged:** 3 May 1996.
- Reference Number:** N6/2/3/E/8/817/18/138.

(20 February 1998)

NOTICE 198 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

- Property:** Sub. 1 of Lot 538 of Bellair, formerly known as Sub. 1 of E of C of X of Bellair 823, situated in the City of Durban, commonly known as a property on River Road, Bellair.
- Extent of property:** 938 square metres.
- Magisterial District:** Durban.
- Administrative District:** KwaZulu-Natal.
- Current Title Deed No.:** T12200/1971.
- Previous Title Deed No.:** T11770/1964.
- Current owner:** Community Development Board.
- Claimant:** Mr T. R. L. Penery.
- Date claim lodged:** 19 February 1996.
- Reference Number:** KRN 6/2/3/E/8/817/2710/126.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(20 February 1998)

NOTICE 199 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Sub. 7 of Lot 1304 of Cato Manor, formerly known as Lot 1 of Lot C of Lot 47 of Cato Manor 812, situated in the City of Durban, commonly known as a property on Booth Road, Cato Manor, Durban.
Extent of property:	717,5 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T4906/1964.
Previous Title Deed No.:	T4568/1941.
Current owner:	Development and Housing Board.
Claimant:	Mr D. H. Gosai.
Date claim lodged:	12 April 1996.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/411.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(20 February 1998)

NOTICE 200 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property: Remainder of Sub. 1 of Lot 1223 of Cato Manor, now consolidated into the Remainder of Lot 1169 of Cato Manor, formerly known as the Remainder of 1 of MB5 of Cato Manor 812, situated in the City of Durban, commonly known as 306 Cato Manor Road, Cato Manor.

Extent of property: 9 619 square metres.

Magisterial District: Durban.

Administrative District: KwaZulu-Natal.

Current Title Deed No.: T27776/1987.

Previous Title Deed No.: T5785/1970.

Current owner: Development and Housing Board.

Claimant: Mr T. Naidoo.

Date claim lodged: 15 February 1994.

Reference Number: KRN6/2/3/E/8/817/2716/245.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.
Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(20 February 1998)

NOTICE 201 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property: Sub. 21 of Lot 1418 of Cato Manor, now consolidated into Lot 10005, Wiggins, formerly known as Sub. 21 of Portion Dunbar of Lot SB5 of Cato Manor 812, situated in the City of Durban.

Extent of property: 951 square metres.

Magisterial District: Durban.

Administrative District: KwaZulu-Natal.

Current Title Deed No.: T23537/1997.

Previous Title Deed No.: T16700/1974.

Current owner: National Housing Board.

Claimant: Mr J. Ramsing.

Date claim lodged: 9 May 1996.

Reference Number: KRN6/2/3/E/8/817/2716/1058.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, 200 Church Street, Sanlam Building, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(20 February 1998)

NOTICE 202 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	An undivided share in Sub. 5 of Lot 1516 of Cato Manor, formerly known as Lot E of Lot 22 of MB6 of Cato Manor, situated in the City of Durban, commonly known as 350 Bellair Road, Cato Manor, Durban.
Extent of property:	1 015 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T2019/1977.
Previous Title Deed No.:	T252/1934.
Current owner:	Development and Housing Board.
Claimant:	Mr D. Naidoo.
Date claim lodged:	23 July 1996.
Reference Number:	KRN6/2/3/E/8/817/2716/135.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(20 February 1998)

NOTICE 203 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Remainder of Sub. 22 of Lot 1230 of Cato Manor, formerly known as Portion W of Sub. 2 of Lot M1 of Cato Manor, now consolidated into Lot 1170 of Cato Manor, situate in the City of Durban, commonly known as 361 Cato Manor Road, Cato Manor.
Extent of property:	1 848,52 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T1604/1975.
Previous Title Deed No.:	T3392/1967.
Current owner:	Community Development Board.
Claimant:	Ms S. Naidoo.
Date claim lodged:	30 January 1997.
Reference Number:	KRN6/2/3/E/8/817/2716/2821.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.
Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(20 February 1998)

NOTICE 204 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Sub. 40 of Lot 7 of Bellair, formerly known as Sub. 4 of Essa of 3 of a of C of Bellair 823, situated in the City of Durban, commonly known as 69 Wakesleigh Road, Bellair.
Extent of property:	1 163 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T14691/1971.
Previous Title Deed No.:	T2710/1953.
Current owner:	Community Development Board.
Claimant:	Mr V. Naidu.
Date claim lodged:	28 July 1994.
Reference Number:	KRN6/2/3/E/8/817/2710/120.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(20 February 1998)

NOTICE 205 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994

(ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Remainder of Portion 905 of Lot 76 of Cato Manor, formerly known as the Remainder of Sub. A3 of Lot SB3 of Cato Manor 812, situated in the City of Durban.
Extent of property:	3 909 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T13796/1991.
Previous Title Deed No.:	T17432/1968.
Current owner:	Republic of South Africa.
Claimant:	Mr V. Naidu.
Date claim lodged:	1 July 1997.
Reference Number:	KRN6/2/3/E/8/817/2710/120.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(20 February 1998)

NOTICE 206 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Sub. 2 of Lot 1429 of Cato Manor, now consolidated into Lot 10005, Wiggins, formerly known as Sub. 2 of Sub. 7 of Lot A of Lot SB5 of Cato Manor No. 812, situate in the City of Durban.
Extent of property:	1 012 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T23537/1997.
Previous Title Deed No.:	T51/1965.
Current owner:	National Housing Board.
Claimant:	Mr D. Rughbeer.
Date claim lodged:	9 February 1996.
Reference Number:	KRN6/2/3/E/8/817/2716/190.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(20 February 1998)

NOTICE 207 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Sub. 2 of Lot 1449 of Cato Manor, now consolidated into Lot 10005, Wiggins, formerly known as Sub. 2 of Lot 40 of Cato Manor, situated in the City of Durban, commonly known as 247 Dromore Road, Mayville.
Extent of property:	929,28 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T23537/1997.
Previous Title Deed No.:	T463/1968.
Current owner:	National Housing Board.
Claimant:	Mr R. Sewpersad.
Date claim lodged:	27 January 1997.
Reference Number:	KRN6/2/3/E/8/817/2716/2682.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(20 February 1998)

NOTICE 208 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Sub. 2 of Lot 106 of Bellair, formerly known as Lot 2 of Lot U of Sub. S of Bellair 823, situated in the City of Durban, commonly known as 97 Moorleigh Road, Bellair.
Extent of property:	1 285 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T52/1969.
Previous Title Deed No.:	T3180/1955.
Current owner:	Community Development Board.
Claimant:	Mr B. Motilall.
Date claim lodged:	17 January 1996.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2710/95.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(20 February 1998)

NOTICE 212 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION**

I, Francina Maria Hurter, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Hibiscus Employers' Guild** has been registered as an employers' organisation with effect from 12 February 1998.

F. M. HURTER

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 212 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE**

Ek, Francina Maria Hurter, Adjunkregistrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Hibiscus Employers' Guild** met ingang van 12 Februarie 1998 as 'n werkgewersorganisasie geregistreer is.

F. M. HURTER

Adjunkregistrateur van Arbeidsverhoudinge

(20 February 1998)/(20 Februarie 1998)

NOTICE 213 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****REGISTRATION OF A BARGAINING COUNCIL**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **South African Manufactured Fibres Bargaining Council** has been registered as a bargaining council with effect from 10 February 1998.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 213 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N BEDINGINGSRAAD**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby, ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **South African Manufactured Fibres Bargaining Council** met ingang van 10 Februarie 1998 as 'n bedingingsraad geregistreer is.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

(20 February 1998)/(20 Februarie 1998)

NOTICE 214 OF 1998**BOARD ON TARIFFS AND TRADE****CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS: LIST 3/98**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board on Tariffs and Trade. Any objections to or comments on these representations should be submitted to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rates of duty mentioned in the applications are those requested by the applicants and that the Board may, depending on its findings, recommend to lower or higher rates of duty.

Reduction of duty on the following products:

<i>Chemical Description</i>	<i>Tariff Code</i>	<i>Rate of Duty</i>
Di-benzothiazyl disulphide.....	2923.20.05	22 per cent <i>ad valorem</i>
2-Morpholinethiobenzothiazole.....	2934.20.25	22 per cent <i>ad valorem</i>
N-tert-butyl-2 benzothiazyl sulphenamide	2934.20.45	14 per cent <i>ad valorem</i>
N-cyclohexyl-2-benzothiazyl sulphenamide	2934.20.45	14 per cent <i>ad valorem</i>

from the above-mentioned rates of duty to free of duty.

[BTT Ref. T5/2/6/2/1 (980028). Enquiries: S. Mohamed, Tel. (012) 310-9767]

Applicant

Orchem (Pty) Ltd, P.O. Box 284, Bedfordview, 2008.

Rebate of the full duty on

Pepared rubber accelerators and anti-oxidising preparations for rubber, classifiable under tariff subheadings 3812.10 and 3812.30.10, at a duty of 17 percent *ad valorem*. The above products are used to manufacture vulcanised rubber thread.

[BTT Ref. (970192) T5/2/7/5/1. Enquiries: S Mohamed, Tel. (012) 310-9767]

Applicant

Modulastic (Pty) Ltd, P.O. Box 101, Cape Town, 8000.

(Note: The period allowed for comment on the application from Modulastic (Pty) Ltd will be four weeks, commencing from the date of this *Government Gazette* publication.)

LIST 2/98 WAS PUBLISHED UNDER GENERAL NOTICE 190 OF 13 FEBRUARY 1998.

(20 February 1998)

NOTICE 215 OF 1998**INDEPENDENT ELECTORAL COMMISSION****REGISTRATION TO PARTICIPATE IN THE DEVELOPMENT OF ID DOCUMENT BARCODE SCANNERS TENDER**

The Independent Electoral Commission (IEC) invites parties interested in the development and manufacturing of hand-held ID document barcode scanners to register with the IEC. The objective of registration is to reduce the timeframe of an open tender process. These scanners will be used, *inter alia*, in the voter registration process for the forthcoming elections.

Interested parties need to register their interest by contacting Melanie du Plessis at (012) 322-0480 or alternatively by sending an e-mail to iec@icon.co.za.

The closing date for the registration is 27 February 1998.

KENNISGEWING 215 VAN 1998**ONAFHANKLIKE VERKIESINGSKOMMISSIE****REGISTRASIE VIR DEELNAME AAN 'N TENDER VIR DIE ONTWIKKELING VAN
HANDSTREPIESKODE-AFTASTERS VIR ID-DOKUMENTE**

Die Onafhanklike Verkiegingskommissie (OVK) nooi hiermee partye wat belangstel in die ontwikkeling en vervaardiging van handstrepieskode-aftasters vir ID-dokumente uit om te registreer by die OVK. Die doel van die registrasieproses is om die tydverloop van 'n openbare tenderproses te verkort. Hierdie lesers sal onder meer gebruik word vir die registrasie van kiesers met die oog op die komende verkiesings.

Belangstellende partye word versoek om te registreer deur Melanie du Plessis te kontak by (012) 322-0480 of 'n e-pos-boodskap te stuur aan iec@icon.co.za.

Die sluitingsdatum vir registrasie is 27 Februarie 1998.

(20 February 1998)/(20 Februarie 1998)

NOTICE 216 OF 1998**CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF
SOUTH AFRICA****PUBLICATION OF REVIEWED LISTS OF
CANDIDATES**

A candidates' list reviewed by the political party concerned in accordance with item 6 (3) of Schedule 6 to the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act No. 108 of 1996), read with items 21 and 22 of Schedule 2 to the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993), is published in the Annexure.

S. G. MFENYANA**Secretary to Parliament***Date:* 13 February 1998.**KENNISGEWING 216 VAN 1998****GRONDWET VAN DIE REPUBLIEK VAN
SUID-AFRIKA****PUBLIKASIE VAN HERSIENE LYS TE VAN
KANDIDATE**

'n Lys van kandidate wat deur die betrokke politieke party hersien is ooreenkomstig item 6 (3) van Bylae 6 by die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet No. 108 van 1996), saamgelees met items 21 en 22 van Bylae 2 by die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993), word in die Aanhangsel gepubliseer.

S. G. MFENYANA**Sekretaris van die Parlement***Datum:* 13 Februarie 1998.**ANNEXURE • AANHANGSEL****NATIONAL ASSEMBLY: REGIONAL LISTS • NASIONALE VERGADERING: STREEKLYSTE**

Political party Politieke party	Region Streek	Order Orde	Surname Van	Names Name	ID Number ID-nommer	Stated place of ordinary residence Aangeduide plek van gewone verblyf
African National Congress	Mpumalanga.....	1.	Mbuyisa	Steven Zwelisha	6610245528088	Hazyview.

(20 February 1998)/(20 Februarie 1998)

NOTICE 217 OF 1998**DEPARTMENT OF TRANSPORT****AIR SERVICES LICENSING ACT, 1990 (ACT No. 115 OF 1990)**

Pursuant to the provisions of section 12 (4) of the Air Services Licensing Act, 1990 (Act No. 115 of 1990), as amended, it is hereby notified for general information that the application, details of which appear in the Schedule, was approved by the Air Service Licensing Council.

SCHEDULE**NOTICE UNDER SECTION 12 (4) OF THE ACT, OF THE GRANTING OF AN EXEMPTION**

(A) Full name and surname and the trade name, if any, of the person to whom the exemption was granted. (B) Type of air service in respect of which the exemption was granted. (C) Category of aircraft in respect of which the exemption was granted. (D) Period for which the exemption was granted. (E) Conditions under which the exemption was granted.

(A) SA Red Cross Air Mercy Service Trust. (B) Class III: Type G7 (emergency medical facilities; transporting medical personnel). (C) Category A2 [Cessna Citation II's (C550)]; Category A3 (Piper Chieftan PA31-350); Category A3 (Pilatus PcxII). (D) 12 months. (E) Exemption is limited to the Republic of South Africa and subject to continued compliance with section 12 (2) of the Air Services Licensing Act, 1990.

KENNISGEWING 217 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN VERVOER****WET OP DIE LISENSIËRING VAN LUGDIENSTE, 1990 (WET No. 115 VAN 1990)**

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 12 (4) van die Wet op Lisensiëring van Lugdienste, 1990 (Wet No. 115 van 1990), soos gewysig, vir die algemene inligting bekendgemaak dat die Lugdienslisensiëringsraad die aansoek, waarvan besonderhede by die Bylae verskyn, goedgekeur het.

BYLAE**KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL 12 (4) VAN DIE WET VAN DIE VERLENGING VAN 'N VRYSTELLING**

(A) Volle naam en van en die handelsnaam, as daar is, van die persoon aan wie die vrystelling verleen is. (B) Tipe lugdiens ten opsigte waarvan die vrystelling verleen is. (C) Kategorie lugvaartuig ten opsigte waarvan die vrystelling verleen is. (D) Tydperk waarvoor die voorstelling verleen is. (E) Voorwaardes waaronder die vrystelling verleen is.

(A) SA Red Cross Air Mercy Service Trust. (B) Klas III: Tipe G7 (mediese nooddiensfasiliteite; vervoer van mediese personeel). (C) Kategorie A2 [Cessna Citation II's (C550)]; Kategorie A3 (Piper Chieftan PA31-350); Kategorie A3 (Pilatus PcxII). (D) 12 maande. (E) Vrystelling is beperk tot die Republiek van Suid-Afrika en onderworpe aan voortgesette voldoening aan artikel 12 (2) van die Wet op die Lisensiëring van Lugdiens, 1990.

(20 February 1998)/(20 Februarie 1998)

BOARD NOTICES • RAADSKENNISGEWINGS

BOARD NOTICE 16 OF 1998**DEFINITION OF THE ESTATE DIE KRANS: REPEAL**

The Wine and Spirit Board, acting under section 6 of the Wine of Origin Scheme published by Government Notice No. R. 1434 of 29 June 1990, repeals herewith the definition of the estate Die Krans as set out in Government Notice No. R. 982 of 27 May 1988.

M. H. VAN DER MERWE

Secretary: Wine and Spirit Board

RAADSKENNISGEWING 16 VAN 1998**OMSKRYWING VAN DIE LANDGOED DIE KRANS: HERROEPING**

Die Wyn- en Spiritusraad, handelende kragtens artikel 6 van die Wet van Oorsprong-skema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1434 van 29 Junie 1990, herroep hierby die omskrywing van die landgoed Die Krans soos uiteengesit in Goewermentskennisgewing No. R. 982 van 27 Mei 1988.

M. H. VAN DER MERWE

Sekretaris: Wyn- en Spiritusraad

(20 February 1998)/(20 Februarie 1998)

BOARD NOTICE 17 OF 1998**PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE BOARD ACT, 1995****CORRECTION NOTICE**

The Afrikaans text of Board Notice 121 of 1997 is hereby corrected by the substitution for the word "taalrade" in paragraph 1 and paragraph 2 (3) of the word "taalliggame".

RAADSKENNISGEWING 17 VAN 1998**WET OP DIE PAN-SUID-AFRIKAANSE TAALRAAD, 1995****REGSTELLINGSKENNISGEWING**

Die Afrikaanse teks van Raadskennisgewing 121 van 1997 word hierby reggestel deur die woord "taalrade" in paragraaf 1 en paragraaf 2 (3) te vervang deur die woord "taalliggame".

(20 February 1998)/(20 Februarie 1998)

BOARD NOTICE 18 OF 1998**PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE BOARD ACT, 1995****CORRECTION NOTICE**

The Afrikaans text of Board Notice 120 of 1997 is hereby corrected by the substitution for the expression "provinsiale taalraad" or "provinsiale taalrade", whenever it occurs, of the expression "provinsiale taalkomitee" or "provinsiale Taalkomitees", as the case may be.

RAADSKENNISGEWING 18 VAN 1998**WET OP DIE PAN-SUID-AFRIKAANSE TAALRAAD, 1995****REGSTELLINGSKENNISGEWING**

Die Afrikaanse teks van Raadskennisgewing 120 van 1997 word hierby reggestel deur die uitdrukking "provinsiale taalraad" of "provinsiale taalrade", waar dit ook al voorkom, te vervang deur die uitdrukking "provinsiale taalkomitee" of "provinsiale taalkomitees", na gelang van die geval.

(20 February 1998)/(20 Februarie 1998)

BOARD NOTICE 19 OF 1998**SOUTH AFRICAN VETERINARY COUNCIL****ELECTION NOTICE****NOMINATION OF CANDIDATES FOR THE ELECTION OF COUNCIL MEMBERS**

Notice is hereby given in terms of the regulations relating to the Veterinary and Para-Veterinary Professions Act published under Government Notice No. R. 2085 in *Government Gazette* No. 8402 of 1 October 1982, as amended, that I await nominations of two veterinarians or veterinary specialist, one veterinary nurse and one laboratory animal technologist to serve on the South African Veterinary Council from 1 April 1998.

The election arises from the expiry of the terms of office of the members of Council.

The nomination form must be lodged with me before 16:00 on 27 February 1998.

Nominations forms are available on request from the Council offices.

Registered veterinarians and veterinary specialist are entitled to nominate up to six veterinarians or veterinary specialists for membership of the Council whilst registered veterinary nurses are entitled to nominate one veterinary nurse, registered veterinary technologists are entitled to nominate one registered veterinary technologist and registered laboratory animal technologists are entitled to nominate one registered laboratory animal technologist.

H. KRUGER

Registrar

RAADSKENNISGEWING 19 VAN 1998**SUID-AFRIKAANSE VETERINÊRE RAAD****VERKIESINGSKENNISGEWING****NOMINASIE VAN KANDIDATE VIR DIE VERKIESING VAN RAADSLEDE**

Kennis word hiermee ingevolge die regulasies uitgevaardig ingevolge die Veterinêre en Para-Veterinêre Beroepe soos vervat in Goewermentskennisgewing No. R. 2085 in *Staatskoerant* No. 8402 van 1 Oktober 1982, soos gewysig, dat ek nominasies inwag van kandidate vir die verkiesing van twee veeartse of veterinêre spesialiste, een veterinêre verpleegster en een proefdiertegnoloog om met ingang van 1 April 1998 op die Suid-Afrikaanse Veterinêre Raad te dien.

Die verkiesing ontstaan vanweë die verstryking van die ampstermyn van lede van die Raad.

Die nominasievorm moet voor 16:00 op 27 Februarie 1998 by my ingedien word.

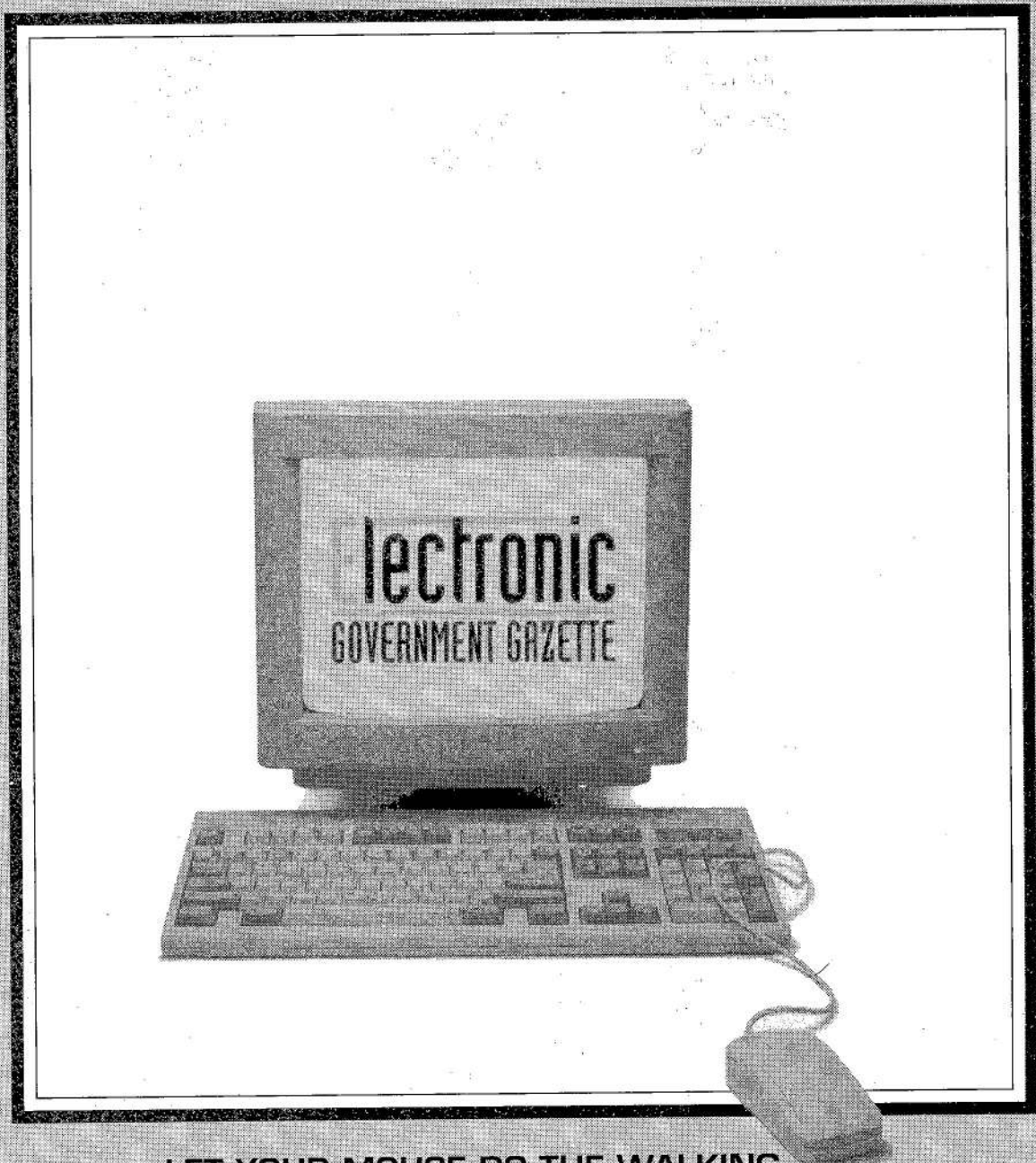
Nominasievorms is op aanvraag by die Raadskantoor beskikbaar.

Geregistreerde veeartse en veterinêre spesialiste is geregtig daarop om 'n maksimum van ses veeartse of veterinêre spesialiste vir lidmaatskap van die Raad te nomineer terwyl geregistreerde veterinêre verpleegsters daarop geregtig is om een veterinêre verpleegster, geregistreerde tegnoloë om een veterinêre tegnoloog en proefdiertegnoloë geregtig is om een proefdiertegnoloog te nomineer.

H. KRUGER

Registrateur

(20 February 1998)/(20 Februarie 1998)



LET YOUR MOUSE DO THE WALKING

Subscribe to our full-text, Electronic Government Gazette and cut hours off the time you spend searching for information. Just point and click and within seconds, you can let your computer do the searching. Data is available within two days after publication and we can now also offer the full-text of the nine provincial gazettes. Contact us today and save time, space and paper.



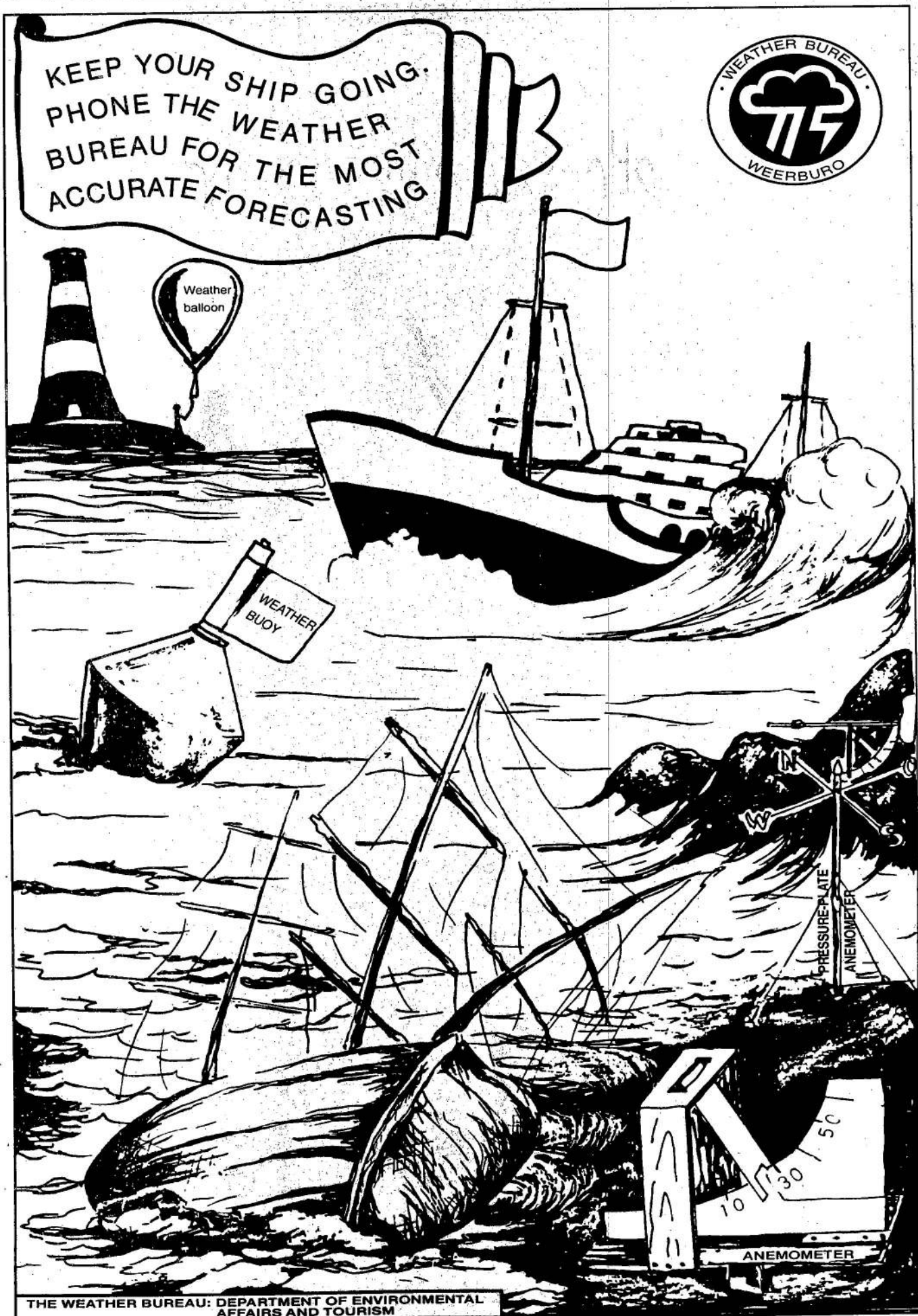
The proven source of information

tel: (012) 663-4954 fax: (012) 663-3543 toll free tel: 0800 11 11 73
e-mail: sabinet@sabinet.co.za www: <http://www.sabinet.co.za>

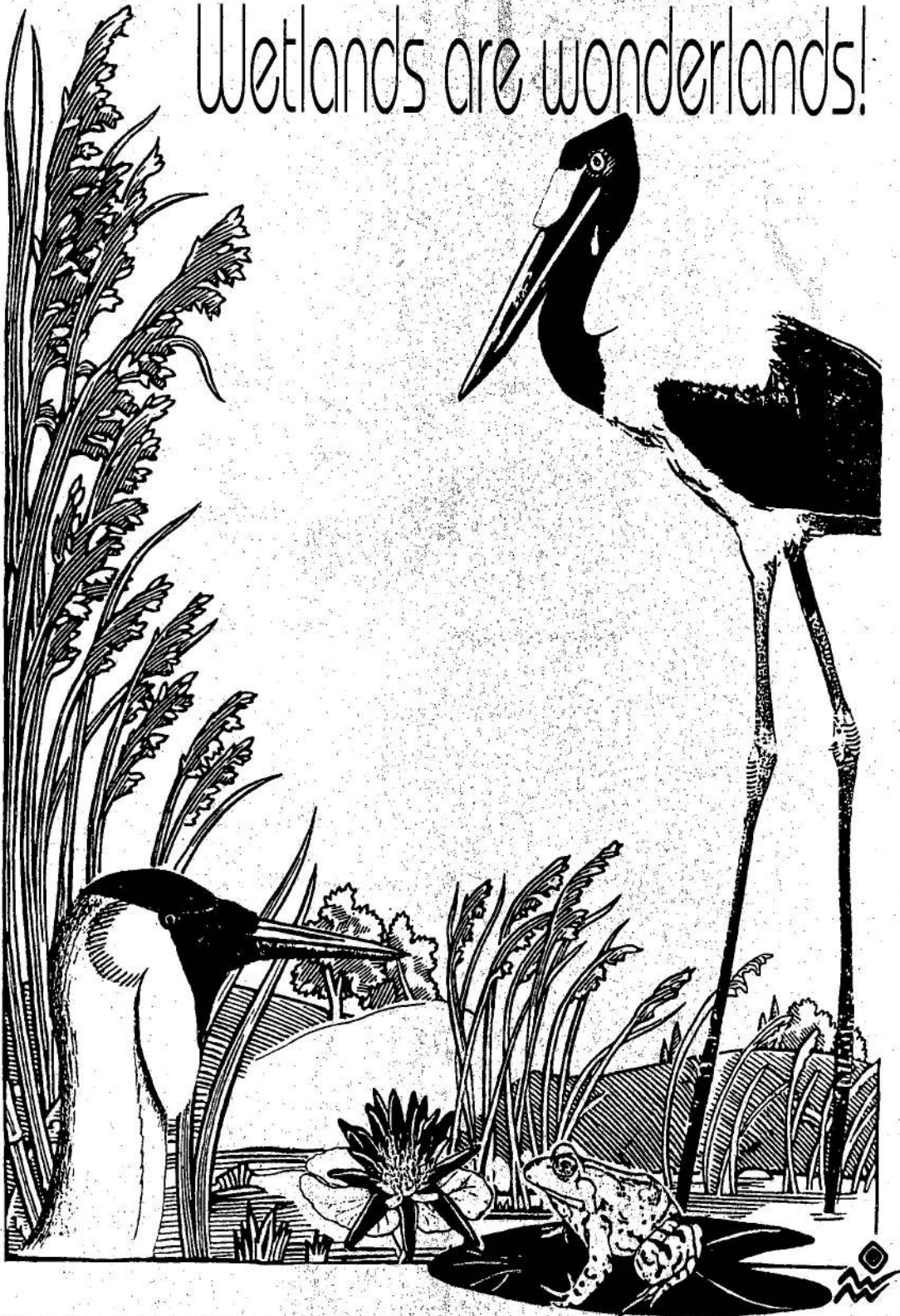
THE WEATHER BUREAU HELPS FARMERS TO PLAN THEIR CROP



THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS & TOURISM
DIE WEERBURO: DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN TOERISME



Wetlands are wonderlands!



Department of Environmental Affairs and Tourism

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Agriculture, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 189	Agricultural Product Standards Act (119/1990): Regulations: Control of the export of flowers, excluding chinkerinchees, proteas and chinkerinchees: Revocation	1	18663
R. 200	Marketing of Agricultural Products Act (47/1996): Request for statutory measures: Registration, records and returns, control of exports and levies relating to citrus fruit intended for export	2	18663
R. 208	Wine and Spirit Control Act (47/1970): Levy and research levy payable by licensees, distillers, winegrowers and co-operative societies	5	18663
R. 209	do.: Price and payment arrangements with regard to distilling wine: 1998; and good wine: 1998/1999	7	18663
R. 210	Marketing of Agricultural Products Act (47/1996): Deciduous Fruit Scheme: Levies and special levies: Repeal	10	18663
R. 211	do.: Control of the exportation of deciduous fruit: Repeal	10	18663
R. 212	do.: Deciduous Fruit Scheme: Prohibitions on the export of deciduous fruit: Repeal	11	18663
R. 213	do.: do.: Restriction on deliveries of deciduous fruit: Repeal	11	18663
R. 214	do.: Regulations: Manner in which and the times at which levies on deciduous fruit shall be payable: Repeal	11	18663
R. 215	do.: Deciduous Fruit Scheme: Prohibitions of the export and sale of certain deciduous fruit: Repeal	12	18663
R. 216	do.: do.: Amendment	12	18663
R. 217	do.: do.: Notices of deliveries: Repeal	14	18663

Arts, Culture, Science and Technology, Department of

Government Notice

251	Heraldry Act (18/1962): Bureau of Heraldry: Registration of heraldic representations	1	18680
-----	--	---	-------

Environmental Affairs and Tourism, Department of

Government Notices

194	Environment Conservation Act (73/1989): Intent to identify activities which may have a detrimental effect on the environment under section 21 (1): Outeniqua Sensitive Coastal Area	1	18666
195	do.: Intent to designate provincial competent authority and local authorities who may issue authorization for the undertaking of identified activities in the Outeniqua Sensitive Coastal Area Extension	44	18666

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

Bladsy
No.

Koerant
No.

GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

Arbeid, Departement van

Algemene Kennisgewings

192	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Verandering van naam van 'n bedingingsraad: The National Bargaining Council for the Road Transport Industry (Goods)	33	18680
212	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Registrasie van 'n werkgewersorganisasie: Hibiscus Employers' Guild	43	18680
213	do.: Registrasie van 'n bedingingsraad: South African Fibres Bargaining Council	43	18680

Binnelandse Sake, Departement van

Goewermentskennisgewings

265	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames	3	18680
266	do.: do.	3	18680
267	do.: do.	4	18680
268	do.: Assumption of another surname: Rectification	5	18680
269	do.: do.	6	18680
270	do.: Insertion of surname	11	18680
271	Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Aanname van ander van	13	18680
272	do.: Voornaamsverandering	13	18680

Finansies, Departement van

Algemene Kennisgewing

193	Inhandiging van oordragdokumente: Rentebetaling op 21 Maart 1998	33	18680
-----	--	----	-------

Grondsake, Departement van

Goewermentskennisgewings

256	Wet op die Beskikbaarstelling van Sekere Grond vir Vestiging (126/1993): Aanwysing van grond: Distrik Barberton, provinsie Mpumalanga	19	18680
261	Wet op die Beskikbaarstelling van Sekere Grond vir Vestiging (126/1993): Administratiewe distrik Natal, provinsie KwaZulu-Natal	20	18680

Algemene Kennisgewings

197	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claims for the restitution of land rights: S. Pillay: Lot 1589, Durban; I. Sharma: Lot 1634 (formerly Lot 1624), Durban; M. C. Badat: Lot 1589, Durban; I. J. Ally: Lot 1634 (formerly Lot 1629), Durban	34	18680
198	do.: Claim for the restitution of land rights: T. R. L. Penery: Lot 538, Bellair, Durban	35	18680
199	do.: do.: D. H. Gosai: Lot 1304, Cato Manor	36	18680
200	do.: do.: T. Naidoo: Lot 1223, Cato Manor	37	18680
201	do.: do.: J. Ramsing: Lot 1418, Cato Manor	37	18680
202	do.: do.: D. Naidoo: Lot 1516, Cato Manor	38	18680
203	do.: do.: S. Naidoo: Lot 1230, Cato Manor	39	18680

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
196	Environment Conservation Act (73/1989): Proposed regulations under section 26 regarding identified activities concerning the Quteniqua Sensitive Coastal Area Extension.....	46	18666	204	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claims for the restitution of land rights: V. Naidu: Lot 7, Bellair	39	18680
197	do.: Intent to identify activities which may have a detrimental effect on the environment under section 21 (1): Pennington Sensitive Coastal Area and Umtamvuna Sensitive Coastal area	55	18666	205	do.: do.: do.: Lot 76, Cato Manor	40	18680
198	do.: Intent to designate provincial competent authority and local authorities who may issue authorization for the undertaking of identified activities in the Pennington Sensitive Coastal Area and the Umtamvuna Sensitive Coastal Area	69	18666	206	do.: do.: D. Rugheer: Lot 1429, Cato Manor	41	18680
199	do.: Proposed regulations under section 26 regarding identified activities concerning the Pennington Sensitive Coastal Area and Umtamvuna Sensitive Coastal Area	71	18666	207	do.: do.: R. Sewpersad: Lot 1449, Cato Manor	41	18680
Finance, Department of				208	do.: do.: B. Motilall: Lot 106, Bellair	42	18680
<i>General Notice</i>				Handel en Nywerheid, Departement van			
193	Lodging of transfer documents: Interest payment on 21 March 1998	33	18680	<i>Goewermentskennisgewings</i>			
Home Affairs, Department of				250	Wet op Standaard (29/1993): Standaard-aangeleenthede	26	18680
<i>Government Notices</i>				<i>Algemene Kennisgewings</i>			
265	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames	3	18680	194	Notice of final determination of investigation into the alleged dumping of polyethylene battery separator material with a back-web thickness of 0,25 mm, imported from or originating in the United States of America	33	18680
266	do.: do	3	18680	214	Board on Tariffs and Trade: Customs and Excise tariff applications: List 3/98	44	18680
267	do.: do	4	18680	Justisie, Departement van			
268	do.: Assumption of another surname: Rectification	5	18680	<i>Goewermentskennisgewings</i>			
269	do.: do	6	18680	R. 188	Wet op Uitlewering (67/1962): Aanwysing van die Republiek van Namibië, die Republiek van Zimbabwe en die Verenigde Koninkryk	14	18663
270	do.: Insertion of surname	11	18680	249	Swart Administrasiewet (38/1927): Wysigingswet (9/1929): Egskeidingshof reëls: Tye en plekke van sittings	16	18680
271	Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Aanname van ander van	13	18680	Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie, Departement van			
272	do.: Voornaamsverandering	13	18680	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
Independent Broadcasting Authority				251	Heraldiekwet (18/1962): Buro vir Heraldiek: Registrasie van heraldiese voorstellings	2	18680
<i>General Notice</i>				Landbou, Departement van			
185	Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Applications received for community sound broadcasting licences	1	18671	<i>Goewermentskennisgewings</i>			
Independent Electoral Commission				R. 189	Wet op Landbouprodukstandaarde (119/1990): Regulasies: Beheer oor die uitvoer van blomme, uitgesonderd tjeenkerientjies, proteas en tjeenkerientjies: Herroeping	2	18663
<i>General Notice</i>				R. 200	Marketing of Agricultural Products Act (47/1996): Request for statutory measures: Registration, records and returns, control of exports and levies relating to citrus fruit intended for export	2	18663
215	Registration to participate in the development of ID document barcode scanners tender	44	18680	R. 208	Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus (47/1970): Heffing en navorsingheffing betaalbaar deur gelisensieerdes, distilleerders, wynboere en koöperatiewe verenigings	6	18663
Justice, Department of				R. 209	do.: Prys- en betalingsreëlings met betrekking tot distilleerwyn: 1998; en goeiewyn: 1998/1999	00	18680
<i>Government Notices</i>				R. 210	Wet op Bemaking van Landbouprodukte (47/1996): Sagtevrugteskema: Heffings en spesiale heffings: Herroeping	10	18663
R. 188	Extradition Act (67/1962): Designation of the Republic of Namibia, the Republic of Zimbabwe and the United Kingdom	14	18663	R. 211	do.: Beheer oor die uitvoer van sagtevrugte: Herroeping	10	18663
249	Black Administration Act (38/1927): Amendment Act (9/1929): Divorce Court Rules: Times and places for sittings	14	18680	R. 212	do.: Sagtevrugteskema: Verbodsbepalings op die uitvoer van sagtevrugte: Herroeping	11	18663
Labour, Department of				R. 213	do.: do.: Beperkings op lewerings van sagtevrugte: Herroeping	11	18663
<i>General Notices</i>				R. 214	do.: Regulasies: Wyse en tye waarop heffings op sagtevrugte betaalbaar is: Herroeping	12	18663
192	Labour Relations Act (66/1995): Change of name of bargaining council: The National Bargaining Council for the Road Freight Industry (Goods)	33	18680				
212	Labour Relations Act (66/1995): Registration of an employers' organisation: Hibiscus Employers' Guild	43	18680				
213	do.: Registration of a bargaining council: South African Manufactured Fibres Bargaining Council	43	18680				

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Land Affairs, Department of					
<i>Government Notices</i>					
256			R. 215	12	18663
Provision of Certain Land for Settlement Act (126/1993): Designation of land: District of Barberton, Province of Mpumalanga			Wet op Bemaking van Landbouprodukte (47/1996): Sagtevrugteskema: Verbodsbepaling op die uitvoer en verkoop van sekere sagtevrugte: Herroeping.....		
261	18	18680	R. 216	13	18663
Provision of Certain Land for Settlement Act (126/1993): Administrative District of Natal, Province of KwaZulu-Natal			do.: do.: Kennisgewings van lewerings: Herroeping		
			14 18663		
Omgewingsake en Toerisme, Departement van					
<i>Goewermmentskennisgewings</i>					
197	34	18680	194	23	18666
Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claims for the restitution of land rights: S. Pillay: Lot 1589, Durban; I. Sharma: Lot 1634 (formerly Lot 1624), Durban; M. C. Badat: Lot 1589, Durban; I. J. Ally: Lot 1634 (formerly Lot 1629), Durban.....			Wet op Omgewingsbewaring (73/1989): Voorneme om handelinge wat waarskynlik 'n nadelige invloed op die omgewing sal hê ingevolge artikel 21 (1) te identifiseer: Quteniqua Sensitiewe Kusgebied Uitbreiding		
198	35	18680	195	45	18666
do.: Claim for the restitution of land rights: T. R. L. Penery: Lot 538, Bellair, Durban			do.: Voorneme om provinsiale bevoegde gesag en plaaslike owerhede aan te wys wat goedkeuring mag verleen vir die verrigting van geïdentifiseerde handelinge in die Quteniqua Sensitiewe Kusgebied Uitbreiding		
199	36	18680	196	50	18666
do.: do.: D. H. Gosai: Lot 1304, Cato Manor			do.: Voorgestelde regulasies kragtens artikel 26 ten opsigte van handelinge geïdentifiseer met betrekking tot die Quteniqua Sensitiewe Kusgebied Uitbreiding		
200	37	18680	197	62	18666
do.: do.: T. Naidoo: Lot 1223, Cato Manor			do.: Voorneme om handelinge wat waarskynlik 'n nadelige invloed op die omgewing sal hê ingevolge artikel 21 (1) te identifiseer: Pennington Sensitiewe Kusgebied en Umtamvuna Sensitiewe Kusgebied		
201	37	18680	198	70	18666
do.: do.: J. Ramsing: Lot 1418, Cato Manor			do.: Voorneme om provinsiale bevoegde gesag en plaaslike owerhede aan te wys wat goedkeuring mag verleen vir die verrigting van geïdentifiseerde handelinge in die Pennington Sensitiewe Kusgebied en die Umtamvuna Sensitiewe Kusgebied		
202	38	18680	199	76	18666
do.: do.: D. Naidoo: Lot 1516, Cato Manor			do.: Voorgestelde regulasies kragtens artikel 26 ten opsigte van handelinge geïdentifiseer met betrekking tot die Pennington Sensitiewe Kusgebied en die Umtamvuna Sensitiewe Kusgebied		
203	39	18680			
do.: do.: S. Naidoo: Lot 1230, Cato Manor					
204	39	18680			
do.: do.: V. Naidu: Lot 7, Bellair					
205	40	18680			
do.: do.: do.: Lot 76, Cato Manor					
206	41	18680			
do.: do.: D. Rughbeer: Lot 1429, Cato Manor					
207	41	18680			
do.: do.: R. Sewpersad: Lot 1449, Cato Manor					
208	42	18680			
do.: do.: B. Motilall: Lot 106, Bellair					
Parliament of Republic of South Africa					
<i>General Notice</i>					
216	45	18680			
Constitution of the Republic of South Africa (108/1996): Reviewed lists of candidates: National Assembly: Regional lists: African National Congress					
Public Service and Administration, Department of					
<i>General Notice</i>					
184	1	18668			
White Paper on Transforming Public Service Delivery (<i>Batho Pele</i> White Paper) (Sepedi).....					
South African National Defence Force					
<i>Government Notice</i>					
R. 207	14	18663			
Defence Act (44/1957): Amendments: Regulations for the auxiliary service to be known as Service Corps					
South African Reserve Bank					
<i>Government Notice</i>					
263	20	18680			
Banks Act (94/1990): Designation of activities not falling within the meaning of "the business of a bank" ("Teba Savings Fund").....					
South African Revenue Service					
<i>Government Notices</i>					
R. 201	15	18663			
Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/382)					
R. 202	17	18663			
do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/899)					
R. 254	1	18679			
Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/1/47)					
Onafhanklike Uitsaai-Owerheid					
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
185	1	18671			
Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Applications received for community sound broadcasting licences					
Onafhanklike Verkiesingskommissie					
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
25	44	18680			
Registrasie vir deelname aan 'n tender vir die ontwikkeling van handstrepieskode-aftasters vir ID-dokumente					
Parlement van die Republiek van Suid-Afrika					
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
216	45	18680			
Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (108/1996): Hersiene lyste van kandidate: Nasionale Vergadering: Streeklyste: African National Congress...					
Staatsdiensdiens en Administrasie, Departement van					
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
184	1	18668			
White Paper on Transforming Public Service Delivery (<i>Batho Pele</i> White Paper) (Sepedi).....					

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
Trade and Industry, Department of				Suid-Afrikaanse Inkomstediens			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewings</i>			
250	Standards Act (29/1993): Standards matters	26	18680	R. 201	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/382)....	16	18663
<i>General Notices</i>				R. 202	do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/899)	18	18663
194	Notice of final determination of investigation into the alleged dumping of polyethylene battery separator material with a back-web thickness of 0,25 mm, imported from or originating in the United States of America	33	18680	R. 254	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/1/47) ...	8	18679
214	Board on Tariffs and Trade: Customs and Excise tariff applications: Lits 3/98	44	18680	Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag			
Transport, Department of				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
<i>Government Notices</i>				R. 207	Verdedigingswet (44/1957): Wysiging: Regulasies vir die hulpdiens wat bekend sal staan as die Dienskorps	15	18663
R. 203	Marine Pollution (Intervention) Act (64/1987): Amendment of Schedule 2	1	18667	Suid-Afrikaanse Reserwebank			
219	National Roads Act (54/1971): South African Roads Board: National Route 1: Huguenot Toll Plaza: Altered amounts	1	18670	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
220	do.: do.: do.: Kranskop Toll Plaza: Altered amounts	7	18670	263	Bankwet (94/1990): Aanwysing van bedrywighede wat nie binne die betekenis van "die bedryf van 'n bank" val nie ("Teba Savings Fund")	23	18680
221	do.: do.: do.: Vaal Toll Plaza: Altered amounts	15	18670	Vervoer, Departement van			
222	do.: do.: do.: Grasmere Toll Plaza: Altered amounts	21	18670	<i>Goewermentskennisgewings</i>			
223	do.: do.: National Route 2: Mandini and Dokodweni Toll Plazas: Altered amounts	29	18670	R. 203	Wet op Mariene Besoedeling (Intervensie) (64/1987): Wysiging van Bylae 2	2	18667
224	do.: do.: do.: Oribi and Izotsha Toll Plazas: Altered amounts	37	18670	219	Wet op Nasionale Paaie (54/1971): Suid-Afrikaanse Padraad: Nasionale Roete 1: Hugenote Tolplaza: Gewysigde bedrae ..	4	18670
225	do.: do.: do.: Tongaat and Mvoti Toll Plazas: Altered amounts	45	18670	220	do.: do.: do.: Kranskop Tolplaza: Gewysigde bedrae	11	18670
226	do.: do.: do.: Tsitsikamma Toll Plaza: Altered amounts	53	18670	221	do.: do.: do.: Vaal Tolplaza: Gewysigde bedrae	18	18670
227	do.: do.: National Route 3: Tugela Toll Plaza: Altered amounts	59	18670	222	do.: do.: do.: Grasmere Tolplaza: Gewysigde bedrae	25	18670
228	do.: do.: do.: Mooi Toll Plaza: Altered amounts	69	18670	223	do.: do.: Nasionale Roete 2: Mandini en Dokodweni Tolplazas: Gewysigde bedrae	33	18670
229	do.: do.: do.: Wilge Toll Plaza: Altered amounts	75	18670	224	do.: do.: do.: Oribi en Izotsha Tolplazas: Gewysigde bedrae	41	18670
230	do.: do.: do.: Mariannhill Toll Plaza: Altered amounts	81	18670	225	do.: do.: do.: Tongaat en Mvoti Tolplazas: Gewysigde bedrae	49	18670
231	do.: do.: National Route 4: Quagga Toll Plaza: Altered amounts	87	18670	226	do.: do.: do.: Tsitsikamma Tolpad: Gewysigde bedrae	56	18670
232	do.: do.: do.: Pelindaba Toll Road: Altered amounts	97	18670	227	do.: do.: Nasionale Roete 3: Tugela Tolplaza: Gewysigde bedrae	64	18670
248	National Roads Act (54/1971): Amendment of Proclamation No. 3169 of 1992 to exclude two areas no longer required for road reserve purposes from the road reserve of National Route 1, Sections 1 and 2, Huguenot Tunnel Eastern Portal—Florence: Province of the Western Cape	1	18676	228	do.: do.: do.: Mooi Tolplaza: Gewysigde bedrae	72	18670
<i>General Notice</i>				229	do.: do.: do.: Wilge Tolplaza: Gewysigde bedrae	78	18670
217	Air Services Licensing Act (115/1990): Approval of application by the Air Service Licensing Council	45	18680	230	do.: do.: do.: Mariannhill Tolplaza: Gewysigde bedrae	84	18670
Water Affairs and Forestry, Department of				231	do.: do.: Nasionale Roete 4: Quagga Tolplaza: Gewysigde bedrae	92	18670
<i>Government Notice</i>				232	do.: do.: do.: Pelindaba Tolplaza: Gewysigde bedrae	102	18670
252	Water Act (54/1956): N'Komati River Government Water Control Area, District of Barberton, Province of Mpumalanga: Amended water allocations to certain properties	30	18680	248	Wet op Nasionale Paaie (54/1971): Wysiging van Proklamasie No. 3169 van 1992 om twee gedeeltes van die padreserwe van Nasionale Roete 1, Seksies 1 en 2, Hugenotetunnel Oostelike Portaal—Florence, wat nie langer vir padreserwedoelendes benodig word nie, al te verklaar: Provinsie die Wes-Kaap	1	18676
Waterwese en Bosbou, Departement van				<i>Algemene Kennisgewing</i>			
<i>Goewermentskennisgewing</i>				217	Wet op die Lisensiëring van Lugdienste (115/1990): Goedkeuring van aansoek deur die Lugdienslisensiërraad	45	18680
252	Waterwet (54/1956): N'Komatirivierstaatswaterbeheergebied, distrik Barberton, provinsie Mpumalanga: Gewysigde watertoekennings aan sekere eiendomme	31	18680	Waterwese en Bosbou, Departement van			

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
Welfare, Department of				Welsyn, Departement van			
<i>Government Notices</i>				<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 204	Social Assistance Act (59/1992): Draft regulations regarding grants, social relief of distress and financial awards.....	1	18669	R. 204	Social Assistance Act (59/1992): Draft regulations regarding grants, social relief of distress and financial awards.....	1	18669
R. 205	Social Assistance Act (59/1992): Regulations regarding the passing out of maintenance grants.....	23	18669	R. 205	do.: Regulations regarding the passing out of maintenance grants	23	18669
BOARD NOTICES				RAADSKENNISGEWINGS			
16	Liquor Products Act (60/1989): Wine and Spirit Board: Wine of Origin Scheme: Definition of the estate Die Krans: Repeal.....	46	18680	16	Wet op Drankprodukte (60/1989): Wyn- en Spiritusraad: Wyn van Oorsprongskema: Omskrywing van die landgoed Die Krans: Herroeping	46	18680
17	Pan South African Language Board Act (59/1995): Recognition and establishment of language bodies: Correction of Board Notice 121 in <i>Government Gazette</i> No. 18554 of 15 December 1997	46	18680	17	Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad (59/1995): Erkenning en instelling van taalliggame: Regstelling van Raadskennisgewing 121 in <i>Staatskoerant</i> No. 18554 van 15 Desember 1997	46	18680
18	do.: Recognition and establishment of provincial language committees: Correction of Board Notice 120 in <i>Government Gazette</i> No. 18554 of 15 December 1997	47	18680	18	do.: Erkenning en instelling van provinsiale taalrade: Regstelling van Raadskennisgewing 120 in <i>Staatskoerant</i> No. 18554 van 15 Desember 1997	47	18680
19	South African Veterinary Council: Nomination of candidates for the election of council members.....	47	18680	19	Suid-Afrikaanse Veterinêre Raad: Nominasie van kandidate vir die verkiesing van raadslede	47	18680